Организация Объединенных Наций S/PV.8254



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8254-е заседание
Понедельник, 14 мая 2018 года, 10 ч. 10 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Вронецкая/г-н Левицкий	(Польша)
Члены:	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д’Ивуар	г-н Джедже
	Экваториальная Гвинея	г-н Эсоно Мбенгоно
	Эфиопия	г-н Алему
	Франция	г-жа Геген
	Казахстан	г-н Тумыш
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Нидерланды	г-н ван Остером
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Швеция	г-н Оррениус Скау
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Тэчко

Повестка дня

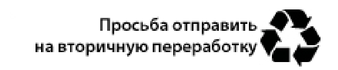
Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2018/407)

18-14600 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2018/407)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Сербии.

От имени Совета я приветствую первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-на Захира Танина.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании г-жу Влору Читаку.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/407, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Танину.

Г-н Танин (*говорит по-английски*): Как указывается в докладе Генерального секретаря (S/2018/407), в последнее время в Косово в целом отмечается снижение напряженности как в характере действий, так и в тональности политических дискуссий между Приштиной и Белградом. В марте состоялись, хотя и предварительные, но важные совещания на техническом и политическом уровнях в рамках диалога, проходящего при содействии Европейского союза (ЕС). Рабочая атмосфера была нарушена тем, что директор канцелярии правительства Сербии по Косово и ведущий участник переговорного процесса в рамках диалога, осуществляемого при содействии ЕС, Марко Джурич был арестован после прибытия вопреки рекомендациям косовских властей на север Косово для участия в заседании, проводившемся в рамках внутреннего диалога, организованного президентом Александаром Вучичем. Во время ареста были применены светошумовые гранаты, выводящий людей из строя газ, а также физическая сила, в результате чего несколько человек получили ранения, в том числе участвовавший в мероприятии министр правительства Косово, двое муниципальных лидеров, журналисты и другие участники. Затем перед высылкой из Косово г-на Джурича в театральной манере и ненадлежащим образом провели по улице Приштины. У многих косовских сербов, которые уже испытывают обеспокоенность в связи с нераскрытым делом об убийстве в январе в Митровице Оливера Ивановича, эти события вызвали опасения.

После этого инцидента политические деятели с обеих сторон начали эскалацию риторики, что привело к дальнейшим трудностям в усилиях по продолжению диалога, осуществляемого при содействии ЕС. Косовская сербская партия «Сербский список» объявила о своем намерении выйти из правительственной коалиции в Приштине. Кроме того, она заявила о своем намерении сформировать в одностороннем порядке ассоциацию/сообщество муниципальных образований с преобладанием сербского населения, установив в качестве крайнего срока 20 апреля, от которого, однако, впоследствии отказалась. Какие бы факторы ни спровоцировали серию язвительных высказываний с обеих сторон, они привели к созданию обстановки, которая, как представляется, была близка к усугублению краха правительства в Косово. Вновь удалось добиться спокойствия лишь посредством активных усилий, в том числе при некоторой поддержке внешних сторон. Важнее всего то, что значительные усилия премьер-министра Рамуша Харадиная и его правительства, включая затянувшиеся дискуссии с партией «Сербский список» и другими частями коалиции, а также с оппозицией, помогли сохранить открытыми каналы коммуникации.

На протяжении многих месяцев проходит обсуждение перспектив изменения позиций обеих

сторон, которые по существу являются замороженными, посредством смещения акцентов на основе новой ориентации ЕС на диалог между Белградом и Приштиной, а также на более широкое участие на региональном уровне. Несмотря на эти ожидания, недавно возникшая напряженность в политической обстановке препятствует продвижению диалога, для которого необходима достаточная политическая воля с обеих сторон, чтобы вывести взаимодействие на новый уровень в целях активизации этого процесса. Другого жизнеспособного варианта нет. Однако очевидно, что для того, чтобы это произошло, необходимо осуществлять руководство, чтобы противостоять вызовам, даже несмотря на краткосрочные политические издержки. Тот факт, что Брюссель теперь делает упор на диалог на всех уровнях, обеспечивает взаимовыгодные возможности для Приштины и Белграда оставить позади этот сложный этап и приступить к следующей фазе диалога для достижения реального прогресса. Кроме того, государства — члены Европейского союза установили для региона амбициозный график, который предусматривает в том числе проведение в этом месяце в Софии Саммита ЕС и западнобалканских стран, который станет региональным саммитом самого высокого уровня с 2003 года. Кроме того, следующее крайне важное заседание экономического форума в рамках Берлинского процесса, которое состоится в июле, наряду со многими другими инициативами, осуществляемыми в этом году в целях более активного вовлечения Западных Балкан, поможет всем в том, чтобы преодолеть противоречия и извлечь пользу из нового обязательства.

Хотя политические гарантии на высшем уровне по-прежнему имеют критически важное значение, обязательства, взятые на себя сторонами в ходе переговоров, вряд ли выдержат испытание временем, если им не придать определенный импульс для укрепления доверия между общинами и отдельными лицами на низовом уровне. Чтобы создать атмосферу, в которой смогут возобладать здравый смысл и поиск компромисса в духе доброй воли, необходимо взаимодействие на всех уровнях, которое остается одним из главных приоритетов Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Я рад сообщить членам Совета о том, что я только что вернулся с форума Организации Объединенных Наций по Косово, который проходил в Любляне с 6 по 8 мая и который вместе со мной открыла помощник Генерального секретаря Бинту Кейта. К нам присоединились представители Группы Организации Объединенных Наций по Косово, Европейского союза, Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Более 100 общинных лидеров со всего Косово собрались для обсуждения путей решения общих проблем, обусловленных недоверием и утратившими актуальность политическими подходами, спустя около 20 лет после самого напряженного этапа в развитии конфликта.

Отправной точкой форума служило простое стремление не переделать или переписать прошлое, а осветить, наметить и заложить более позитивный путь на будущее. Целеустремленные и энергичные люди из всех секторов косовского общества обсудили перспективы укрепления доверия на основе широкого спектра позитивных действий и сотрудничества. Обсуждались в основном такие темы, как подотчетность средств массовой информации, доступ к беспристрастному правосудию, экономический рост, доступ к государственным услугам, религиозное сосуществование и реформа системы образования. Многочисленные фокус-группы содействовали улучшению понимания между группами внутри общины, в которой существуют противоречия. Полученные результаты, обозначенные участниками, представляют собой «дорожную карту» для принятия мер, которые должны быть осуществлены в Косово. Помощник Генерального секретаря Кейта подчеркнула, что этот форум является активной попыткой добиться прогресса в осуществлении повестки дня в области сохранения мира, принять участие в деятельности по предотвращению на местном уровне, а также увязать рамочные основы в политической сфере и в области развития. Я обратился ко всем лидерам с настоятельным призывом строить будущее, а не скорбеть о прошлом, и двигаться вперед с большим состраданием, пониманием и ясностью, способствуя установлению доверия в областях деятельности, которые были обозначены в ходе форума.

Для европейской перспективы Косово большое значение имеет то, что ассамблея Косово ратифицировала соглашение 2015 года о разграничении территории с Черногорией. Европейский союз на протяжении довольно длительного времени выделял

этот вопрос как необходимый шаг для интеграции Косово с ЕС, в том числе для либерализации визового режима. Хотя международное сообщество высоко оценило это достижение, подчеркивается, что укрепление верховенства права и прав человека и ощутимый прогресс в борьбе с коррупцией и организованной преступностью по-прежнему являются проблемами, которые препятствуют реализации стремления народа Косово к осуществлению его европейской перспективы.

Также важно отметить утверждение нового проекта уголовного кодекса Косово, в котором, в частности, предусмотрены более строгие наказания за преступления, связанные с коррупцией и злоупотреблением служебным положением. Эта позитивная инициатива дополняет текущие усилия по деполитизации и повышению эффективности работы судебных органов. Мы также разделяем оценку положения в плане эффективного осуществления прав человека и верховенства права в Косово, недавно представленную в ежегодном докладе Европейской комиссии о ходе осуществления работы. Именно в этом контексте правоохранительные органы Косово продолжают оставаться в центре внимания как на национальном, так и на международном уровнях, когда ЕВЛЕКС готовится к проведению значительной реконфигурации своей работы, в рамках которой прямая ответственность за рассмотрение дел, ранее рассматривавшихся под управлением ЕВЛЕКС, будет передана судебной системе Косово.

Что касается защиты культурного наследия, то я с удовлетворением отмечаю возобновление работы Совета по имплементации и наблюдению, в задачи которого входит осуществление надзора за поддержанием специальных охраняемых зон, прилегающих к религиозным объектам. Это очень своевременно в свете недавних попыток саботировать решения, вынесенные судами Косово, а также решения Совета по имплементации и наблюдению относительно строительных работ возле монастыря Високи-Дечани в западной части Косово. Международное сообщество будет и впредь внимательно наблюдать за действиями правительства в отношении этого дела.

МООНК продолжает уделять приоритетное внимание своей собственной деятельности в таких областях как укрепление доверия, права человека и ограниченные, но и необходимые, аспекты поддержки правоохранительных и судебных учреждений. Решающее значение для усилий Миссии имеет осуществление программы работы по вопросу о женщинах и мире и безопасности, а также программы работы по вопросу о молодежи, мире и безопасности. В сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины» 5 марта Миссия провела в Косово восьмой Всемирный день открытых дверей по теме «Женщины, мир и безопасность». В этом мероприятии, в рамках которого особое внимание уделялось обеспечению участия женщин в политической жизни, приняли участие более 150 политических лидеров из числа женщин на центральном и местном уровнях, в том числе парламентариев; государственных служащих; представительниц международного сообщества, гражданского общества, научных кругов и женских организаций; и молодежных активисток. В ходе Всемирного дня открытых дверей была признана необходимость всестороннего и эффективного участия женщин на руководящих должностях на всех уровнях принятия решений касательно политических, экономических аспектов и аспектов общественной жизни. Также был подчеркнут тот факт, что участие женщин в политической жизни является необходимым условием для отправления правосудия с учетом гендерной специфики, с тем чтобы покончить с неравенством, подчинением, иерархическим статусом и асимметрией в рамках политической власти. Это мероприятие имело центральное значение для Миссии в контексте ее недавно принятой рамочной стратегии по гендерным вопросам и вошло в число других важных инициатив, осуществлявшихся на всей территории Косово по случаю Международного женского дня.

Повестка дня по вопросу о молодежи, мире и безопасности также имеет огромное значение для МООНК. Позднее на этой неделе Миссия, работая в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ и Программой развития Организации Объединенных Наций, проведет вторую Ассамблею молодежи Организации Объединенных Наций в Косово. В этом мероприятии примут участие 180 молодых лидеров из различных слоев общества, а также должностные лица и представители организаций гражданского общества и деловых кругов.

В рамках многообразных направлений своей пересмотренной деятельности МООНК работает в полном соответствии с Основными принципами

программы реформ Генерального секретаря Гутерриша и руководящими указаниями Совета. Наши усилия направлены на сохранение мира; обеспечение того, чтобы мы оставались в авангарде усилий по мониторингу и анализу ситуации; и укрепление стратегического сотрудничества с представителями всех подразделений Организации Объединенных Наций, а также международными партнерами, дополняя усилия учреждений Косово. Я благодарю членов Совета за их неизменную поддержку наших усилий и содействие проводимому под руководством ЕС диалогу, направленному на нормализацию отношений и расширение сотрудничества между Приштиной и Белградом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Танина за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Дачичу.

Г-н Дачич (Сербия) (*говорит по-сербски; устный перевод обеспечен делегацией*): Я благодарю Генерального секретаря г-на Гутерриша и его Специального представителя и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его доклад (S/2018/407) о работе МООНК и их заинтересованное участие в осуществлении мандата, возложенного на Миссию Советом Безопасности на основании резолюции 1244 (1999).

В своем выступлении я буду говорить открыто и прямо. На протяжении уже некоторого времени некоторые члены Совета Безопасности призывают к сокращению частотности отчетных периодов и числа проводимых по этой теме совещаний, другие же предлагают проводить такие заседания в закрытом формате. Среди других радикальных идей высказывались предложения о прекращении работы Миссии и ее реорганизации в политическую миссию. Мы понимаем некоторые из доводов. Повестка дня Совета Безопасности является насыщенной, а кризисы в Сирии и Йемене несопоставимы с ситуацией в Косово и Метохии. И все же я призываю членов Совета выслушать мои аргументы и рассмотреть и их тоже.

По сравнению с 1999 годом положение в Косово и Метохии изменилось, однако оно далеко от идеального. На основе всех предыдущих докладов четко видно, что Косово не является ни молодой демократией, ни многоэтническим обществом, которое время от времени сталкивается с трудностями, как это пытаются представить некоторые. После рассмотрения этих докладов, равно как и изучения ситуации на местах, возникают очень важные вопросы. Удалось ли общинам в Косово и Метохии достичь подлинного примирения? Удалось ли наказать всех виновных в преступлениях? Соблюдаются ли основные права общин меньшинств в Косово и Метохии? Было ли внутренне перемещенным лицам разрешено вернуться? К сожалению, ответ на все эти вопросы будет отрицательным.

В надлежащий момент я затрону находящийся на нашем рассмотрении доклад и события, которые произошли в течение отчетного периода. Перед этим, однако, я хотел бы отметить несколько важных фактов, которые необходимо учитывать всем тем, кто призывает к свертыванию Миссии или снижению частоты наших заседаний.

МООНК присутствует на месте в течение 19 лет и сделала многое для того, чтобы изменить положение в Косово и Метохии. Была проделана большая работа, но она еще не завершена. С 1999 года был проделан долгий путь. Для того чтобы представители Белграда и Приштины сели за один стол и начали переговоры, потребовалось много времени.

Нелегко было достигнуть первых договоренностей, но, тем не менее, это было сделано. Хотя мы с самого начала столкнулись с серьезными проблемами в плане осуществления этих соглашений Приштиной, мы по-прежнему считаем, что путь диалога — это единственный путь к долгосрочному устойчивому решению, и этот диалог необходимо возобновить. Поэтому я считаю, что Совет Безопасности должен и обязан помочь найти такое решение и нормализовать ситуацию в Косово и Метохии, которая, как мы должны помнить, имеет важное значение для стабильности всего региона. На протяжении последних лет для стабилизации ситуации были приложены значительные усилия, и мы можем надеяться на нормализацию обстановки в этом крае только в том случае, если мы продолжим решать все остающиеся вопросы мирным путем.

Поэтому мы не должны допустить, чтобы результат всех наших предпринятых до настоящего времени усилий был поставлен под угрозу из-за осуществления поспешных или ненужных мер. Вот почему я призываю членов обратить внимание на более широкую картину и поддержать наши усилия

по достижению долгосрочного решения совместными усилиями. Призывы к сокращению численности МООНК, уменьшению ее бюджета, изменению ее мандата и сокращению частоты проведения заседаний Совета Безопасности на эту тему далеко не способствуют созданию благоприятных условий для достижения этих целей. Они лишь усугубляют существующие разногласия как между членами Совета Безопасности, так и между Белградом и Приштиной. В настоящее время нам не нужен непрерывный обмен мнениями касательно того, следует ли Совету Безопасности уделять рассмотрению этого вопроса по три часа каждые три месяца — в общей сложности 12 часов в год. Нам необходимо выполнять все соглашения без дополнительных условий и найти ответы на все нерешенные вопросы исключительно на основе диалога.

Теперь я хотел бы сказать несколько слов о нынешнем докладе Генерального секретаря и событиях, которые произошли в течение отчетного периода. Эти события являются убедительным свидетельством того, что ситуация в Косово и Метохии остается нестабильной, и что международное присутствие по-прежнему крайне необходимо. Члены Совета, вероятно, помнят, что на предыдущем заседании (см. S/PV.8176) мы были потрясены жестоким убийством лидера гражданской инициативы «Свобода, демократия, справедливость» Оливера Ивановича, который был одним из наиболее видных сербских политиков в Косово и Метохии. Представители Приштины обязались сделать все возможное для того, чтобы привлечь виновных к ответственности. Виновные так и не предстали перед судом. Кроме того, практически ничего не известно о ходе расследования, за исключением того, что не было достигнуто никакого прогресса, и что из-за сложности дела оно было передано Специальной канцелярии Обвинителя в Косово.

Сербы в Косово и Метохии были шокированы и глубоко встревожены новостями о событиях, происшедших в Северной Митровице 26 марта, когда переговоры в рамках внутреннего диалога по вопросу о Косово были прерваны в результате варварского акта, совершенного вооруженными до зубов членами косовских специальных полицейских подразделений. Они осуществили жестокое нападение на здание, применив силу против безоружных граждан. Эти опасные, безответственные и неприемлемые действия представителей временных органов самоуправления говорят сами за себя. В ходе этого нападения пострадали в общей сложности 36 человек, в том числе директор Канцелярии по делам Косово и Метохии при правительстве Сербии Марко Джюрич и другие сербские должностные лица, министры временного правительства Косово и Метохии из сербской общины, депутаты краевого парламента и другие граждане. Один сербский гражданин — министр краевого правительства — был госпитализирован.

Г-н Джюрич, главный переговорщик сербской стороны, был незаконным образом задержан в ходе технического диалога с Приштиной. Его подвергли жестокому обращению, избили и затем в наручниках провели по улицам Приштины перед собравшимися людьми в рамках тщательно спланированного акта ненависти. Это неприемлемый и беспрецедентный в истории дипломатии пример унижения. Я надеюсь, что все видели кадры того, как Приштина обращается с главным переговорщиком сербской стороны. Как можно ожидать, что г-н Джюрич вновь сядет за стол переговоров после такого обращения? Приштина попыталась оправдать эти действия, заявив, что визит г-на Джюрича не был одобрен. Это абсолютная ложь. Уведомление о визите в соответствии с соглашением о поездках должностных лиц под эгидой Европейского союза (ЕС) было направлено в установленные сроки. Более того, это было сделано задолго до крайнего срока, предусмотренного в соглашении. Представители ЕС прекрасно осведомлены об этом. Это трудно рассматривать как нечто иное, чем провокационный акт со стороны Приштины.

Этот инцидент нанес сильный удар по диалогу и подрывает мир и безопасность сербов не только в Косово и Метохии, но и во всем регионе. Этот инцидент служит красноречивым доказательством нестабильности ситуации в крае и показывает, как легко мир и безопасность могут становиться жертвой безответственных односторонних актов. Мы были не только шокированы тем, что произошло в тот день в Косово и Метохии, но и разочарованы отсутствием надлежащей реакции со стороны Европейского союза, который является посредником в диалоге. В частности, предполагается, что Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово должна контролировать соблюдение принципа верховенства права, включая поведение косовской полиции. Силы для Косово (СДК)

также закрыли глаза на действия косовских специальных полицейских подразделений, несмотря на предыдущие договоренности, в соответствии с которым они должны не допускать появления сотрудников специальных полицейских подразделений на севере края, где проживает большинство сербского населения и где произошел этот прискорбный инцидент.

Напоминаю, что я подписывал Брюссельское соглашение вместе с Хашимом Тачи и Кэтрин Эштон. Перед подписанием Соглашения мы находились в штаб-квартире НАТО в Брюсселе, где занимавший тогда пост Генерального секретаря Расмуссен принял на себя ответственность от СДК по предотвращению несанкционированного появления любых вооруженных сил на любой территории с преобладающим сербским населением. Почему же тогда произошел этот инцидент? Угрозы и применение силы не должны допускаться ни при каких обстоятельствах; они должны четко и однозначно осуждаться всеми соответствующими международными субъектами без каких-либо оговорок. Я хотел бы также напомнить о том, что Марко Джюрич прибыл в Косово для обсуждения политического урегулирования косовской проблемы. Его целью не было спровоцировать общественные беспорядки или предпринять какие-либо действия, которые противоречили бы Брюссельскому диалогу. Кто-нибудь видел, чтобы дипломатического представителя какого-либо государства подвергали такому же обращению, которое имело место в Приштине? Речь идет о главе переговорной группы, который за несколько дней до этого сидел за одним столом с другой стороной точно так же, как сейчас здесь сидят члены Совета. Я прошу членов Совета представить, как они чувствовали бы себя, если бы сначала их провели в наручниках по улицам города, а затем от них ожидали, что они вернутся к переговорам о мире. Нам совершенно ясно, какая цель здесь преследовалась. Мы поддерживаем содержащийся в докладе Генерального секретаря призыв к проведению тщательного расследования и принятию мер по исправлению положения в случае выявления нарушений прав человека.

Стремление Приштины изменить и расширить мандат так называемых Сил безопасности Косово должно вызывать серьезную обеспокоенность. Недавно на совещании в Скопье я слышал, как премьер-министр Болгарии и нынешний Председатель Совета ЕС Бойко Борисов спросил Хашима Тачи, зачем нужно было провоцировать такой инцидент. Ответ Сербии был сдержанным. Стремление преобразовать Силы безопасности Косово в вооруженные силы должно быть источником глубокой озабоченности. Это станет не только вопиющим нарушением резолюции 1244 (1999) и Кумановского военно-технического соглашения, но и серьезным шагом в направлении дестабилизации положения в области безопасности в крае и регионе в целом. Я хотел бы напомнить, что резолюция не предполагает создания косовских вооруженных сил; однако в ней предусматривается, что СДК являются единственными законными силами в Косово и Метохии, отвечающими за все аспекты безопасности в крае. Сохранение нейтрального статуса СДК и их полноценного присутствия имеет первостепенное значение для осуществления их мандата.

Хотел бы отметить, что ЕС и НАТО не поддерживают стремление Приштины создать армию Косово, и я рассчитываю, что они продолжат последовательно придерживаться этой позиции. Я хотел бы обратить внимание Совета на тот факт, что ряд стран — членов ЕС и НАТО одобрили аккредитацию так называемых косовских военных атташе в нарушение резолюции 1244 (1999). В резолюции говорится, что Приштина не может иметь ни армии, ни министерства обороны, а, следовательно, ни военных атташе. В соответствии с какими положениями Венской конвенции это оказалось возможным? О каких военных атташе может идти речь в образовании, которое признается как государство, не имеющее армии?

Хотел бы еще раз напомнить, что Сербия твердо привержена урегулированию всех вопросов на основе диалога, и что за последние годы мы продемонстрировали значительную политическую зрелость и ответственность. Пять лет назад я сам лично подписал Первое соглашение о принципах нормализации отношений между Белградом и Приштиной — так называемое Брюссельское соглашение. Как я уже говорил, заключить это соглашение было совсем не просто, как и нелегко было выполнять обязательства по нему. Тем не менее, мы выполнили большинство из них, в том числе самые деликатные политические обязательства, такие как интеграция полицейских и судебных органов. Подписав Соглашение, Приштина тоже взяла на себя соответствующие обязательства, важнейшим

среди которых является создание сообщества муниципалитетов сербского большинства, которое упоминается не меньше, чем в шести положениях Соглашения.

Я подчеркиваю, что это обязательство является ключевым в Соглашении и, несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, все эти годы Приштиной не выполняется. Поэтому вместо анализа успехов, достигнутых сообществом за прошедшие пять лет, сегодня мы продолжаем говорить только о его создании. Создание такого сообщества имеет ключевое и решающее значение для Сербии и сербов в Косово и Метохии, поскольку его предназначение заключается в том, чтобы защитить их жизненно важные интересы, гарантировать сохранность их самобытности и повысить качество их повседневной жизни в Косово. Его создание не может и не должно быть жестом доброй воли, а является правом, согласованным и гарантированным всеми сторонами Брюссельского соглашения, в том числе Европейским союзом. Договоренности не должны выполняться выборочно или корректироваться в одностороннем порядке. Сообщество должно быть создано в соответствие с Брюссельским соглашением, его принципами и планом его осуществления.

В заявлениях, которые можно слышать от представителей Приштины, в том числе в самом последнем из них, создание сообщества муниципалитетов сербского большинства ставится в зависимость от предоставления Косово места в Организации Объединенных Наций, и из них со всей очевидностью следует, что Приштина вовсе не намерена выполнять свои обязательства по Брюссельскому соглашению, а, наоборот, грубо нарушает их. Должен с сожалением отметить факт нарушения мандата главой Отделения Европейского союза в Косово, которая высказалась в поддержку платформы Приштины, что является вопиющим нарушением Соглашения, которое Европейский союз скрепил своей печатью. У нас есть основания полагать, что по прошествии пяти лет Приштина, несмотря на все ее утверждения о принятии мер для создания сообщества, занимает лицемерную позицию в отношении этого процесса. Мы опасаемся того, что имеем дело с очередной политической уловкой Приштины, нацеленной на то, чтобы ослабить международное давление, а не с реальной готовностью с ее стороны выполнить взятые обязательства. Поэтому сегодня Совет Безопасности должен выступить единым фронтом и потребовать безотлагательного создания сообщества муниципалитетов сербского большинства. Дальнейшие призывы к обеим сторонам выполнять взятые ими на себя обязательства ничего не дадут, поскольку одна сторона уже это сделала, тогда как другая нет.

Чтобы обеспечить соблюдение Брюссельского соглашения и способствовать его выполнению и поддерживать в Косово и Метохии стабильность и правопорядок, там абсолютно необходимо международное присутствие. В связи с этим нынешние полномочия ЕВЛЕКС следует сохранить. Одновременно она нуждается в реформировании под бдительным надзором Совета Безопасности. Следует иметь в виду, что эта реформа может сказаться на работе других миссий и поэтому их тоже потребуется реформировать, чтобы обеспечить их дальнейшую бесперебойную работу. Вместе с тем передача полномочий ЕВЛЕКС временным органам самоуправления в Приштине привела бы к утрате нейтрального статуса миссии и подчеркнула бы ложную государственность Косово.

Я не могу не упомянуть сегодня об изгнанных оттуда 200 000 сербов и неалбанцев, а также о многочисленных сожженных или разрушенных церквях, монастырях и других культурных и исторических памятниках. В докладе говорится о том, что за трехмесячный отчетный период Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев было зарегистрировано три случая добровольного возвращения. Да, члены Совета не ослышались: за три месяца из 200 000 внутренне перемещенных лиц вернулись только три человека. Неужели Совет действительно считает, что этого числа вполне достаточно и что международное сообщество должно на этом успокоиться и отказаться от создания в Косово и Метохии условий, благоприятных для возвращения внутренне перемещенных лиц и реализации их прав? Это тот минимум, который мы обязаны сделать для всех тех, кто до сих пор не смог вернуться в свои родные места в Косово и Метохии. Разве тот факт, что только 1,9 процента внутренне перемещенных лиц смогли возвратиться домой, не является достаточно веским аргументом в пользу дальнейшей деятельности МООНК и ее активизации.

Недавние произвольные аресты на контрольно-пропускном пункте Ярине служат наглядным до-

казательством насилия, к которому прибегают временные институты самоуправления, и нежелания Приштины способствовать установлению подлинной демократии и верховенства права или обеспечивать соблюдение основных прав человека и основных свобод. Для проведения таких арестов чаще всего используются секретные списки, составляемые главным образом на основе ложных доносов и сфабрикованных доказательств. Аресты производятся с целью сформировать у сербов Косово и Метохии чувство отсутствия безопасности и страха, ограничить свободу их передвижения и воспрепятствовать возвращению внутренне перемещенных лиц. Увеличения числа возвращающихся вряд ли можно ожидать до тех пор, пока не будут найдены системные решения их проблем, список которых действительно объемный и удручающий. Помимо произвольных арестов практикуются институциональная дискриминация, запугивания, безнаказанность за разжигание национальной и религиозной вражды и за насилие на этнической почве, угрозы личной безопасности и безопасности имущества и отсутствие верховенства права.

Я повторяю, что преступления, совершенные в Косово и Метохии, не должны остаться безнаказанными. Необходимо взглянуть правде в глаза, и это должно стать первым шагом к примирению, а также обеспечить, чтобы все преступники понесли ответственность за совершенные ими преступления. Сербия, со своей стороны, предпринимает значительные шаги в этом направлении. Те, кто совершал преступления против сербов и неалбанцев в Косово и Метохии даже через 19 лет так и не понесли никакого наказания. Нельзя мириться с тем, что некоторые представители временных институтов самоуправления препятствуют отправлению правосудия. То, что в Специализированном суде до сих пор не возбуждено ни одного дела по факту совершения преступлений Освободительной армией Косово и что начало его работы по-прежнему откладывается, вызывает у нас сильное беспокойство. В своих воспоминаниях о работе на посту прокурора Специализированного суда Дейвид Швендиман очень хорошо охарактеризовал такое беспокойство:

> «Поспешность нисколько не способствует отправлению правосудия, как и не способствуют ему чрезмерные задержки. Чем больше проходит времени с момента совершения преступления, тем менее значимыми выглядят усилия по его раскрытию и тем меньше они воспринимаются в качестве легитимных».

Обеспечивая соблюдение своих законов в полном соответствии с нормами международного права, Сербия не будет уклоняться от преследования лиц, в отношении которых имеются доказательства совершения ими против гражданского населения Косово и Метохии уголовных военных преступлений. Недавнее решение Интерпола переиздать уведомления по ряду лиц, обвиняемых в совершении преступлений в Косово и Метохии, имеет весьма большое значение в этом плане.

Сербия отстаивает свои национальные и государственные интересы, полностью соблюдая основополагающие принципы международного права, в том числе, в первую очередь, принципы суверенитета и территориальной целостности. Мы будем и впредь задействовать все дипломатические средства против сепаратистских попыток Приштины, которыми создается опасный прецедент, уже взятый на вооружение, как мы видим, сепаратистскими движениями в других частях мира. Я убежден, что если бы подобная ситуация сложилась в Сербии, никто из членов Совета не поступил бы иначе. Все действия Сербии отражают ее усилия защитить свой суверенитет и сохранить свою территориальную целостности и, ipso facto, поддержать авторитет международного права, Устава Организации Объединенных Наций и имеющей обязательную юридическую силу резолюции 1244 (1999), которая гарантирует нашу территориальную целостность и суверенитет и в которой подчеркивается недопустимость односторонних мер в качестве средства разрешения международных споров. Хотелось бы также упомянуть о том, что вот уже некоторое время мы являемся свидетелями попыток Приштины вступить в международные организации, последней их которых является подача ею заявления на вступление в члены ЮНЕСКО, Интерпола и Всемирной таможенной организации. Такие попытки противоречат основным принципам международного права и без всякой надобности политизируют работу этих организаций.

В заключение я хотел бы поблагодарить все страны, которые еще не признали одностороннее провозглашение независимости Косово, за их неизменную поддержку и бескомпромиссное уважение положений Устава Организации Объединенных

Наций и резолюции 1244 (1999), а также тех, кто отозвал свое призвание или рассматривает такую возможность. Я хотел бы сообщить членам Совета, что Суринам и Бурунди отозвали свои признания Косово. Я хотел бы также дать понять тем членам Совета Безопасности, которые протестуют против таких отзывов, что их протесты не способствуют поиску действенного и эффективного решения этой проблемы. Безоговорочная поддержка одной из сторон — это не путь к достижению компромисса. Мы относимся ко всем членам этой уважаемой Организации как к нашим друзьям и партнерам. Мы будем приветствовать такое же отношение и к нам, в том числе более глубокое понимание нашей позиции и аргументов, и рассчитываем на подобную взаимность.

Мы сражались на одной стороне в ходе двух мировых войн. Двадцать восьмого июля исполнится 100 лет с того момента, когда по приказу президента Вудро Вильсона в Соединенных Штатах над Белым домом и всеми государственными зданиями был поднят сербский флаг в память об огромных страданиях сербского народа в ходе Первой мировой войны. В этом году запланирован визит президента Франции Макрона в Сербию. Он вместе с президентом Вучичем откроет обновленный Памятник благодарности Франции, который был возведен в честь исторического союза наших стран в ходе Первой мировой войны. В июле в Лондоне пройдет саммит Европейского союза и стран Западных Балкан по вопросу о европейском будущем нашего региона. Сербия стремится найти общие интересы с западными странами. Надеюсь, что все осознают тот факт, что достижение прочного мира и стабильности на Балканах и в Европе невозможно без уважения интересов Сербии и сербского народа, поскольку наша страна является крупнейшим государством и крупнейшей нацией в этом регионе.

Сербия проводит политику мира, экономических связей и процветания. Поэтому я призываю всех членов Совета вновь сосредоточить усилия на поиске компромисса и долгосрочного решения этой многолетней проблемы, с тем чтобы весь регион Западных Балкан мог стать регионом прочного мира, стабильности, безопасности и взаимного доверия.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово г-же Читаку.

Г-жа Читаку (*говорит по-английски*): Для меня, как и всегда, большая честь присутствовать сегодня в Совете Безопасности. Три месяца назад я присутствовала в этом зале накануне десятой годовщины Косово независимости (см. S/PV.8176). Прошло уже десять лет с момента провозглашения Косово независимым государством и гораздо больше времени с момента окончания войны. Мы пережили многое, начиная с длительного периода угнетения и систематических нарушений прав человека до войны и заканчивая этнической чисткой. Несмотря на тяжелейшие условия и колоссальные трудности, мы никогда не опускали руки. Не теряя надежды, мы продолжали нашу борьбу, и нам удалось восстановить свою жизнь, начав с нуля.

На протяжении последних трех месяцев мы празднуем годовщину нашей независимости, которая стала напоминанием о том, какую высокую цену нам пришлось заплатить за нашу свободу. Ежедневно проходят памятные мероприятия. Ежедневно открываются новые мемориалы. От Межи до Чушка и Абрии в городах и деревнях на всей территории Косово собираются люди, чтобы отдать дань памяти погибших, принесших благородную жертву.

В этом году около 30 000 юных косоваров окончат среднюю школу. Они станут первым поколением выпускников, не переживших ужасы войны. Это — первое поколение косоваров, родившихся в свободной стране и выросших, не зная страха угнетения и шрамов войны. Они не боятся, потому что всегда были свободными. Они были рождены свободными и такими останутся. Они требуют от нас лучшего будущего, повышения качества образования и рабочих мест. Они этого заслуживают. Но они также хотят знать правду о прошлом. Чтобы навсегда оставить прошлое позади, они хотят перелистнуть эту страницу.

Однако установления истины и примирения не добиться на основе лжи или отчаянных попыток установить моральный паритет. Каждый раз, когда я выступаю в этом величественном зале, я считаю своим долгом напомнить членам Совета о нашей истории, о том, что произошло в самом центре Европы не далее как 20 лет назад: жестокая война, в результате которой сотни тысяч человек стали жертвами кровавой расправы, пропали без вести и были изнасилованы. Все эти злодеяния — от Хор-

ватии до Боснии и Косово — были совершены сербским государственным аппаратом. Я вновь говорю сегодня об этих фактах и буду и впредь говорить о них, поскольку это единственная истина. Креативные ревизионистские версии истории, которые предлагают наши северные соседи, весьма тревожат. Их заявления представляют собой серьезную попытку переписать прошлое, и потому им не место в этом зале и где-либо еще, и пора положить этому конец.

Государства — члены Организации Объединенных Наций, наши дорогие друзья, должны признать истину. В этом году упоминаний о Косово не было в докладе Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии, связанном с конфликтом (см. S/2018/250). Международные гуманитарные организации и местные неправительственные организации собрали порядка 20 000 сообщений о систематических изнасилованиях и пытках, совершенных сербскими военнослужащими в ходе войны в Косово. Несмотря на наличие существенных доказательств, ни один из преступников не был привлечен к ответственности. Опыт Косово по работе с жертвами сексуального насилия, связанного с конфликтом, и наши усилия, направленные на решение этой проблемы, являются ценным примером для мирового сообщества. Помимо политики, мы говорим еще и об основных правах человека, которые, как представляется, должны соблюдаться повсеместно и безоговорочно. Закрывая глаза на эти преступления, мы позволяем осужденным военным преступникам не только представлять свои интересы, но и использовать в своих целях общественные площадки, как это происходит по соседству с нами. Это не мое личное мнение, это — обеспокоенность, о которой заявила Комиссар ЕС по правам человека, которая отметила, что

> «в последние годы военных преступников из Сербии... прославляют в качестве героев и примеров для подражания сербские правительственные чиновники, политические партии и средства массовой информации... [и] это неприемлемо для страны-кандидата в члены ЕС».

Неудивительно, что мы становимся свидетелями инициатив по возведению памятников такому диктатору, как Слободан Милошевич.

Я хотела бы спросить членов Совета, как такие инициативы характеризуют общество, не говоря уже о том, что они говорят о перспективах нормализации отношений с соседними странами. Безусловно, попытки изваять диктатора в камне служат ярким свидетельством приверженности искажению фактов. В этой нездоровой обстановке нарушение государством права на свободу слова воспринимается как нечто весьма обычное, равно как и систематические угрозы в адрес косовских сербов, которые хотят вступить в ряды Сил безопасности Косово или косовской полиции. Несколько местных сербов из Косово были арестованы в Сербии из-за того, что они вступили в Силы безопасности Косово.

Позвольте мне высказаться предельно ясно по этому вопросу: Сербия не может запретить формирование вооруженных сил в Косово. Это решение может быть принято только учреждениями Республики Косово. Что касается косовских сербов, очевидно, что эти люди просто хотят жить лучше и интегрироваться в жизнь своей страны. Однако Белград размеренно подавляет их стремления, действуя на всех возможных уровнях, как и в отношении большинства вопросов.

Буквально на днях сербское правительство запретило косовской команде каратистов въезд в Сербию, тем самым помешав нашим детям принять участие в Чемпионате Европы по карате, который проходил в Нови-Саде. Детям не разрешили въезд. Совет знает, как много усилий Косово приложило, чтобы вступить во все спортивные федерации, и как мы радуемся, когда наблюдаем за тем, как наши спортсмены и спортсменки играют и состязаются, представляя нашу страну. Тем не менее, даже сегодня Сербия продолжает возводить всевозможные произвольные препятствия на нашем пути. Однако в духе истинной состязательности молодые косовские спортсмены не стали злиться и ненавидеть даже во время одного из самых сложных и грустных для них моментов. Вместо этого они направили свои наилучшие пожелания всем другим спортсменам, которые поехали на соревнования.

Это не единичный инцидент. Это одно из проявлений систематического обструкционизма, примером которого может служить заявление сербского министра внутренних дел от 23 марта, в котором он сказал, что не хочет видеть стычки между бо-

лельщиками и полицией из-за того, во что они не верят и что идет вразрез с их интересами.

К сожалению, кажется, что посредством этого решения правительство Сербии оказывает поддержку только той части сербского общества, которое пропагандирует насилие и разрушение, в ущерб тем, кто ценит мир, поддерживает диалог и сотрудничество и хочет работать, играть и соревноваться друг с другом. Как сказано в совместном заявлении Молодежной инициативы в защиту прав человека в Косово и Сербии, необходимо положить конец насилию, а не спорту. Я могу с полной уверенностью добавить, что, когда наши дети приехали на границу, их единственной мотивацией было участие в спортивных соревнованиях, а не какие-бы то ни было политические цели.

Когда нам дают возможность присутствовать, участвовать, играть и соревноваться, Косово показывает наилучшие результаты, ведь наши спортсмены, художники и активисты выступают очень ярко и наглядно демонстрируют наши основные ценности. Так обстоит дело в случае Фериде Рушити, которая, наряду с 10 экстраординарными женщинами со всего мира, в этом году будет награждена международной премией, присуждаемой отважным женщинам. Доктор Рушити является основателем и исполнительным директором реабилитационного центра Косово для жертв пыток. На протяжении почти двух десятилетий исследовательской и информационно-пропагандистской работы доктор Рушити обеспечивала жертвам гражданской войны в Косово доступ к услугам в области здравоохранения и правосудия.

Наши спортсмены не единственные, кого не пропустило правительство Сербии. Группе членов парламента Косово недавно было отказано в разрешении посетить региональную конференцию в Белграде, причем это произошло именно в День Европы. Конференция должна была содействовать развитию регионального сотрудничества и европейской интеграции.

Приверженность правительства Косово задаче развития демократических, инклюзивных и эффективных механизмов управления, которые будут служить народу Косово без какой-либо дискриминации, начинается со строгого соблюдения принципа верховенства права. Наши учреждения привержены обеспечению верховенства права. У них есть конкретный подход к этому на основе обеспечения соблюдения и осуществления верховенства права, подотчетности, эффективного институционального реагирования и транспарентности. Наше правительство привержено и уделяет особое внимание задаче полного осуществления Соглашения о стабилизации и ассоциации и связанных с Европейским союзом (ЕС) реформами на основе Европейской программы реформ.

Косовский парламент уже проголосовал за Соглашение о демаркации границы с Черногорией, выполнив тем самым последнее остающееся условие для осуществления безвизовых поездок в пределах Шенгенской зоны. Хотя, к сожалению, сербские члены парламента Косово, подвергаясь постоянным угрозам и давлению со стороны Белграда, отказались голосовать в поддержку данного соглашения, это является лишь еще одной демонстрацией манипулирования косовскими сербами со стороны Белграда. Сербы в Косово должны иметь возможность делать свой собственный выбор без каких-либо угроз со стороны Белграда или страха перед ним.

В течение последнего месяца некоторые сербские правительственные должностные лица приняли ряд преднамеренных шагов в нарушение соглашения между нашими двумя странами, которое регулирует визиты должностных лиц и устанавливает процедуры для таких случаев. Апогеем этой кампании стало проведение в Косово публичного мероприятия, на котором присутствовали Марко Джурич. Это было явным нарушением, до и после которого звучала явно провокационная риторика, задокументированная в публичных заявлениях, что противоречит духу нормализации, диалога, интеграции, мира и стабильности. По мере развития событий косовская полиция действовала профессионально на протяжении всего процесса. Арест Джурича и его последующее содержание под стражей являются стандартными методами работы правоохранительных органов. Это неизбежная реакция в ответ на любые подобные действия.

Однако это конкретное нарушение не является единичным случаем. Сербские власти применяли схожую тактику попрания заранее установленной процедуры и демонстративного отрицания полномочий косовских учреждений в различных случаях. Поэтому я должна вновь заявить, что Косово не

терпит провокаций и намерено и со своей стороны воздерживаться от них. Сербские должностные лица должны понимать, что на территорию Косово можно въезжать только с разрешения властей Косово. Если им не удается получить такое разрешение, и они все равно въезжают в нашу страну, учреждения Косово будут действовать, строго следуя процедуре, установленной в соответствии с Конституцией и существующими законами.

Что было бы, если бы я или любой другой государственный служащий Косово попытались проникнуть на территорию Сербии без разрешения? Сербские должностные лица, когда они соблюдают процедуры, часто посещают нашу страну. Г-н Джурич посетил Косово после этого инцидента. Ничего не случилось, поскольку он получил необходимое разрешение и следовал процедурам.

Косово привержено нормализации отношений с Сербией. Мы привержены развитию диалога, поощрению добрососедских отношений и укреплению мира и стабильности в регионе Западных Балкан. Буквально через два дня наши лидеры встретятся в качестве равноправных сторон на саммите государств Западных Балкан и ЕС. Сейчас, как никогда, очевидно, что ЕС не позволит неопределенности воцариться в регионе. Поэтому Сербия должна, наконец, признать независимость Косово. В конечном счете, именно по просьбе Сербии Международный Суд вынес однозначное решение относительно независимости Косово.

Институты Косово создали рабочую группу для формирования ассоциации сербских муниципалитетов. К сожалению, вследствие огромного и беспрецедентного давления, оказываемого правительством в Белграде, у местного сербского населения отсутствует желание принимать участие в этом процессе. Цель Белграда предельно ясна. Он хочет территориального решения. Приштина, наоборот, заинтересована в гражданском решении. Мы не считаем, что создание границ на основе этнической принадлежности будет способствовать достижению мира и стабильности. Косово является республикой, которая принадлежит всем ее гражданам. Хотя в этом зале звучат разные цифры, я хотела бы напомнить Совету, что только в прошлых выборах приняли участие и проголосовали почти 100 000 сербов.

Заявления о том, что признание Косово — одна из главных угроз для национальной безопасности Сербии, являются абсурдными и наносят ущерб самой Сербии. Косово свободно и независимо, и это никогда не изменится. Хотела бы также подчеркнуть, что называть независимость Косово потерей для Сербии некорректно. Сербия ничего не теряла, поскольку Косово никогда не было сербским. Независимость Косово подкреплена волей, самоотверженностью и решимостью нашего народа.

Кроме того, хотела бы повторить, что, на наш взгляд, настало время свернуть Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово. Мы также считаем, что ресурсы Организации Объединенных Наций можно было бы использовать гораздо более эффективно. Совет Безопасности вправе сохранить эту дорогостоящую миссию в Косово. Однако истина заключается в том, что для нее нет никакой роли.

Как я уже сказала в самом начале своего выступления, народ Косово хочет идти вперед. Он хочет перевернуть эту страницу. Поскольку мы не смогли добиться этого, некоторые решили не стоять на месте и самостоятельно нашли путь к миру. Они поднялись выше болезненного прошлого.

Первым походом Аринеты Мулы стал долгий переход по обрывистой тропе через злополучные горы весной 1999 года, когда ее мать еще с тремя детьми пыталась спастись бегством от жестокой войны, развязанной Сербией. Ей было всего семь лет, когда она стала беженкой, но охвативший ее страх того, что сербские силы заберут ее брата, заставлял ее уверенно подниматься по крутому скользкому склону. Ее путь к спасению был отмечен звуками артиллерийского огня и кровопролитием. Однако Аринета решила превратить этот опыт в нечто удивительное. Она была убеждена в том, Косово слишком прекрасно, а его природа слишком красива, чтобы они напоминали лишь о боли и ужасах войны. Сегодня Аринета — первая женщина-горный проводник в Косово. Она с гордостью поднимается на вершины гор с туристами из самых разных стран мира — от Испании до Кубы, тем самым стирая границы, навязываемые политикой. Аринета решила сделать тропу, по которой она спасалась бегством, тропой надежды на лучшую жизнь и светлое будущее — надежды, которая живет в сердце каждого жителя Косово.

Председатель *(говорит по-английски)*: Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-жа Тэчко (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я благодарю Специального представителя Танина за его заявление и за всю прекрасную работу, которую он и его сотрудники осуществляют на местах. Я хотела бы также поблагодарить посла Читаку и министра иностранных дел Дачича за участие в сегодняшнем заседании.

Соединенные Штаты решительно поддерживают Косово, его независимость, суверенитет, а также его интеграцию с Европой и международным сообществом в целом. С учетом фактической независимости Косово, которая признается большинством государств-членов Организации Объединенных Наций, мы призываем Сербию и Косово со всей решимостью добиваться прочного мира и примирения.

Соединенные Штаты подчеркивают свою поддержку Брюссельского диалога. Мы весьма признательны Европейскому союзу (ЕС) за его ведущую роль в этих усилиях. Его неизменная поддержка и руководство помогут обеим сторонам добиться прогресса в деле нормализации отношений между Сербией и Косово. Мы настоятельно призываем лидеров обеих сторон воспользоваться этой возможностью для того, чтобы продемонстрировать подлинную политическую волю и направить совместные усилия на скорейшее достижение договоренности.

Нормализация отношений требует того, чтобы обе стороны в полном объеме выполнили свои обязательства в рамках Брюссельского диалога. Мы с удовлетворением отмечаем начало процесса формирования ассоциации муниципалитетов сербского большинства в Косово и рассчитываем на продолжение сотрудничества в деле выполнения этой важной и давно назревшей задачи. Мы также надеемся на всестороннее взаимодействие и участие Сербии в целях завершения осуществления энергетического соглашения. Длительные задержки в выполнении этого соглашения приводят к негативным последствиям не только для простых граждан в Косово, но и для всего региона и Европы.

Соединенные Штаты высоко оценивают ратификацию Косово соглашения о демаркации границы с Черногорией, что является важной вехой и ключевым шагом на пути к полной либерализации визового режима с Европейским союзом на благо всех граждан Косово. Вместе с тем Соединенные Штаты разделяют обеспокоенность Генерального секретаря относительно роста напряженности в отношениях между Белградом и Приштиной, что может подорвать усилия по поддержанию региональной стабильности и безопасности граждан как в Косово, так и в Сербии. Примером этого являются произошедшие 26 марта события, связанные с арестом Марко Джюрича в Митровице. Мы настоятельно призываем все стороны избегать провокаций и уделять первостепенное внимание нормализации отношений путем диалога.

Кроме того, мы с обеспокоенностью отмечаем усиление напряженности в общине косовских сербов в связи с убийством косовско-сербского политического деятеля Оливера Ивановича. Продолжаем выступать за проведение косовскими институтами всеобъемлющего и беспристрастного расследования и призываем их безотлагательно и в полном сотрудничестве с Сербией привлечь виновных к ответственности. Мы также настоятельно призываем сербские институты расследовать случаи запугивания косовских сербов, которые вступили в ряды Сил безопасности Косово и вносят важный гражданский вклад. Словесные угрозы и правовые меры в отношении косовских сербов, участвующих в деятельности косовских институтов, идут вразрез с духом диалога и должны быть прекращены.

Как мы уже заявляли ранее, Совет должен изменить свой устаревший подход к Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Уже давно пора сократить численность личного состава Миссии и свернуть ее. Предстоящее обсуждение в Пятом комитете бюджетов миссий послужит напоминанием о настоятельной необходимости того, чтобы Совет Безопасности обеспечил финансовую дисциплину, ответственность и руководство в рамках Организации Объединенных Наций. Запрошенная для проведения операций МООНК сумма в размере почти 38 млн долл. США не является оправданной. Хотя мы ценим работу Специального представителя Танина и его коллег, МООНК уже не соответствует своим целям, и мы должны свернуть ее. Следует продлить отчетный период МООНК с 6 до 12 месяцев и сократить число заседаний Совета по этому вопросу. Совет уделяет столько же, если не больше, времени не только МООНК, но и миссиям, которые

функционируют в нестабильных условиях с точки зрения безопасности и работа которых имеет ключевое значение для обеспечения стабильности и защиты гражданского населения. Мы должны переориентировать время и усилия Совета Безопасности на решение неотложных проблем в области миротворчества. Мы приветствуем недавние заявления в пользу проведения меньшего числа брифингов, посвященных МООНК, и просим согласия Совета на это изменение.

Наконец, мы продолжаем поддерживать членство Косово во всех соответствующих международных организациях, включая Организацию Объединенных Наций. Мы настоятельно призываем всех членов Интерпола поддержать членство Косово на Генеральной ассамблее этой организации в ноябре. Косово соответствует всем критериям членства и его принятие в ряды этой организации позволит укрепить коллективную способность международного правоохранительного сообщества вести борьбу с терроризмом, насильственным экстремизмом, торговлей людьми, киберпреступностью и другими видами преступной деятельности в важнейшем Балканском регионе. Мы также призываем государства — члены Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, присоединиться к более чем 110 государствам-членам, которые публично признали Косово в качестве независимого государства.

Г-н Алему (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) посла Захира Танина за его исчерпывающий брифинг о последних событиях в Косово. Я приветствую присутствие на заседании первого заместителя премьер-министра Сербии и министра иностранных дел Его Превосходительства Ивицы Дачича и благодарю его за его замечания. Я также благодарю посла Влору Читаку за ее выступление.

Мы приняли к сведению слова посла Танина, сказанные в самом начале его выступления, о том, насколько ухудшилось качество диалога между двумя сторонами.

Наша позиция по данному вопросу всегда была последовательной и четкой. Мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке ответственного подхода обеих сторон к проблеме, с которой они сталкиваются, и мирного и дружественного урегулирования всех нерешенных вопросов в отношениях между Белградом и Приштиной в соответствии с Брюссельским соглашением, с тем чтобы добиться установления прочного и стабильного мира между двумя сторонами, что возможно лишь при условии обеспечения справедливости и соблюдения прав всех сторон. Мы приветствуем постоянные усилия Европейского союза (ЕС) по содействию диалогу между Сербией и Косово, а также по укреплению мира и стабильности в регионе.

В этой связи нас обнадеживают действия, предпринятые Европейским союзом на высоком уровне в отчетный период, включая визиты высокого уровня в Белград и Приштину в феврале и марте. Мы также приветствуем возобновление диалога при содействии со стороны ЕС и призываем Белград и Приштину продолжать демонстрировать добрую волю и конструктивную приверженность диалогу в целях нормализации отношений.

Дальнейшие меры по налаживанию работы интегрированных судебных органов Косово представляют собой удачный шаг. Однако мы выражаем обеспокоенность в связи с медленными темпами прогресса в создании ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения в Косово. Поэтому мы призываем к осуществлению всех существующих договоренностей в соответствии с Брюссельским соглашением.

Мы крайне озабочены обострением напряженности и ухудшением отношений после печального инцидента, произошедшего 26 марта. Озабоченность, выраженная Специальным представителем, действительно является полностью оправданной. Мы надеемся, что руководители как Белграда, так и Приштины продолжат диалог в духе доброй воли и продемонстрируют позитивный и конструктивный настрой в интересах урегулирования нерешенных вопросов и разногласий мирными средствами. Для этого необходимо, чтобы обе стороны воздерживались от действий и заявлений, которые могут вызвать межэтнические разногласия, и прилагали усилия к созданию атмосферы доверия, способствующей диалогу.

Эфиопия полностью поддерживает работу, которую проводит МООНК для осуществления своих полномочий в соответствии с резолюцией 1244

(1999). Ее действия и поддержка с ее стороны процесса межобщинного примирения и укрепления доверия в отчетный период заслуживают высокой оценки. Недавние события действительно делают необходимой дальнейшую работу МООНК.

Мы надеемся, что МООНК будет и впредь содействовать политическому диалогу, укреплять процесс межобщинного примирения и обеспечивать безопасность и стабильность в Косово и в регионе. Мы также отмечаем важную роль Европейского союза в решении вопросов, касающихся Косово, и выражаем признательность Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силам для Косово за их важный вклад в укрепление верховенства права и безопасности в Косово.

В заключение я хотел бы заявить, что безопасность и стабильность в Косово и регионе, в конечном итоге, будут обеспечены тогда, когда обе стороны продемонстрируют политическую волю и решимость. В этой связи мы вновь призываем обе стороны сохранять приверженность курсу на диалог и переговоры, с тем чтобы выйти на взаимоприемлемое решение.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Боливия благодарит Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его содержательный брифинг и за проделанную работу. Мы выражаем нашу признательность первому заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Сербии г-ну Ивице Дачичу и г-же Влору Читаку за их выступления.

Боливия призывает к осуществлению резолюции 1244 (1999), включая уважение суверенитета, территориальной целостности и независимости Республики Сербия. Эта резолюция полностью остается в силе и требует постоянного контроля со стороны международного сообщества. В этой связи мы вновь заявляем о том, что любая попытка преобразовать Силы безопасности Косово в вооруженные силы будет противоречить резолюции 1244 (1999) и нормам международного права. Мы призываем власти Косово воздерживаться от таких действий.

В то же время мы испытываем большую озабоченность по поводу насильственных действий в ходе визита 26 марта директора Канцелярии по делам Косово и Метохии при правительстве Сербии Марко Джюрича, которые мы осуждаем. Мы настоятельно призываем власти Косово избегать подобных действий, а обе стороны — воздерживаться от провокационных заявлений, которые не приближают, а отдаляют заключение любого будущего соглашения между Белградом и Приштиной и подрывают усилия по укреплению доверия между сторонами. Аналогичным образом, мы призываем власти провести расследование по факту этих событий.

Кроме того, мы выражаем озабоченность в связи с медленными темпами прогресса в расследовании убийства лидера партии гражданской инициативы «Сербия, демократия, справедливость» г-на Оливера Ивановича. До тех пор, пока расследование затягивается, усилия, направленные на укрепление доверия между общинами в Косово, не принесут успеха. Поэтому мы призываем соответствующие власти активизировать расследование событий, которые привели к убийству сербского политика в Косово 16 января.

Что касается вопроса о Специализированном суде и Специализированной прокуратуре Косово, то мы вновь заявляем о том, что принцип верховенства права и его беспристрастное применение имеют существенное значение для борьбы с безнаказанностью. Лица, виновные в совершении военных преступлений, должны ответить за свои действия, вне зависимости от их положения или происхождения. В этой связи мы надеемся, что власти Косово будут выполнять свои обязанности и обязательства в соответствии с достигнутыми договоренностями.

Боливия высоко оценивает усилия, прилагаемые Европейским союзом при посредничестве Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и направленные на содействие реализации существующих соглашений. По нашему мнению. стороны должны соблюдать обязательства, взятые в ходе переговоров под эгидой Европейского союза. В этой связи мы призываем их придать новый импульс процессу диалога, который, как представляется, зашел в тупик после его краткого возобновления.

Мы призываем стороны работать над мирным урегулированием посредством диалога и в соответ-

ствии со своими обязательством вести переговоры на основе международного права. Точно так же создание ассоциации/сообщества муниципалитетов сербского большинства в Косово, как было закреплено в Брюссельском соглашении более четырех лет назад, должно осуществлятья в соответствии с этим соглашением; в противном случае это будет идти в разрез с соответствующим соглашением. Исходя из этого мы призываем власти Косово выполнять достигнутые договоренности и добиваться прогресса в этой области, с тем чтобы гарантировать безопасность и права сербов в Косово и Метохии.

Мы высоко оцениваем работу, проделанную МООНК во исполнение своего мандата на основании резолюции 1244 (1999). Мы призываем Миссию продолжать усилия по укреплению доверия между сторонами, использовать свои добрые услуги для ослабления напряженности, применять мирные средства для поиска согласованных решений и содействовать политическому диалогу и уважению прав человека в интересах обеспечения мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мы с удовлетворением отмечаем также продолжение МООНК своей работы, осуществляемой во взаимодействии с муниципальными властями и представителями Косово, по защите прав общин, содействию примирению между общинами, укреплению верховенства права, активизации межэтнического сотрудничества и содействию возвращению внутренне перемещенных лиц, а также ее услуги по заверению документов. Мы хотели бы особо подчеркнуть большое значение проводимой ей в течение настоящего периода работы по обеспечению гендерного равенства и мероприятий по случаю Международного женского дня.

И наконец, в соответствии с тем, о чем говорится в последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/407), мы обращаемся к мировому сообществу с призывом вносить взносы в целевой фонд, который был создан для осуществления проектов поддержки пострадавших в результате отравления свинцом в Косово общин рома, египтян и ашкали, с тем чтобы удовлетворить их потребности в плане охраны здоровья, экономического развития и инфраструктуры.

Г-н Хики (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг.

В феврале Соединенное Королевство отметило 10-летний юбилей установления дипломатических отношений с Косово. В том же месяце Европейская комиссия приняла стратегию, в которой заявляется о реальной перспективе расширения на Западных Балканах. Внимание в ней уделяется и перспективам Косово. Посредством осуществления Соглашения о стабилизации и ассоциации Косово имеет возможность добиться прогресса на пути к европейской интеграции.

Мы приветствуем важные результаты, достигнутые Косово с момента нашего последнего заседания (см. S/PV. 8176), включая ратификацию соглашения о демаркации границы с Черногорией. Добрососедские отношения являются одним из ключевых элементов любой европейской демократии и имеют решающее значение для стабильности во всем Балканском регионе. Мы призываем Сербию и Косово продолжать добиваться прогресса на пути к достижению устойчивого решения в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза. Для стабильности, безопасности и процветания в регионе, а также конкретно в этих двух странах огромное значение имеет достижение прогресса. Провокационные акты и заявления обеих сторон являются весьма пагубными и вносят раскол.

Нашей приоритетной задачей в Косово остается укрепление верховенства права, и здесь сохраняются проблемы. Мы приветствуем публичное обещание президента Тачи обеспечивать соблюдение обязательств Косово посредством Специализированного суда. Мы приветствуем также оперативное назначение Джека Смита на пост Специализированного прокурора Косово и то, что тем самым обеспечивается бесперебойная работа Специализированного суда по достижению справедливости в интересах жертв.

Мы отмечаем, что премьер-министр Харадинай обратился с просьбой провести проверку по факту ареста и депортации турецких граждан. Как сторонник демократических ценностей Косово должно по-прежнему уделять приоритетное внимание верховенству права и уважению международных норм в области прав человека во всех своих учреждениях.

Расследование дела о смерти Оливера Ивановича, безусловно, еще продолжается. Мы четко заявили о том, что надеемся на проведение косовскими органами правопорядка тщательного и полного расследования для скорейшего предания виновных правосудию. Но при этом мы надеемся, что Сербия будет воздерживаться от каких-либо провокаций, способных усилить напряженность, и будет открыто и конструктивно поддерживать усилия по проведению расследованию.

Установлению мира в Косово способствует напряженная работу и самоотверженность тысяч сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Нынешняя ситуация отчасти является результатом их работы. Мы отмечаем также приверженность Косово делу мира, стабильности, примирения и процветания, и Соединенное Королевство будет и впредь с гордостью поддерживать Косово в стремлении в полной мере реализовать свой потенциал.

Учитывая масштабы нынешних угроз международному миру и безопасности во всем мире, а также относительную стабильность и прогресс на местах в Косово для Совета Безопасности будет явно нецелесообразным и неэффективным уделять столько времени обсуждению ситуации в Косово, а также тратить на это столько ресурсов. Соединенное Королевство вместе с другими европейскими членами Совета твердо уверено в том, что ситуация в Косово позволяет значительно снизить частоту представления докладов и проведения заседаний. Мы считаем также, что Совет Безопасности должен сместить акцент в деятельности МООНК, с тем чтобы средства Организации Объединенных Наций использовались строго сообразно с ситуацией на местах. В этой связи мы рассчитываем на проведение в надлежащие сроки стратегического обзора деятельности Миссии.

Г-н Эсоно Мбенгоно (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за информацию о прогрессе, достигнутом в Косово за последние три месяца. Я благодарю также первого заместителя председателя правительства, министра иностранных дел Республики Сербии г-на Ивицу Дачича и г-жу Влору Читаку за их заявления.

Как отмечали Генеральный секретарь (S/2018/407) в своем докладе и г-н Танин в своем выступлении, положение в регионе Косово продолжает оставаться сложным и нестабильным. В этой связи резолюция 1244 (1999) сохраняет свою актуальность и остается основным документом, закладывающим нормативные рамки для урегулирования вопроса о Косово. Республика Экваториальная Гвинея уважает суверенитет, независимость и территориальную целостность Республики Сербия и приветствует тот факт, что страна продолжает прилагать усилия в целях содействия налаживанию всеохватного, мирного и политического урегулирования ситуации.

Мы хотели бы особо подчеркнуть возобновление проведения при содействии Европейского союза диалога между Белградом и Приштиной, который, как мы надеемся, поможет осуществить такие ключевые положения Брюссельского соглашения, как создание ассоциации/сообщества муниципальных образований сербского большинства в Косово. Мы хотели бы также с удовлетворением отметить различные осуществляемые при содействии МООНК и группы Организации Объединенных Наций на местах инициативы, предпринятые для налаживания диалога, доверия и партнерства между сторонами в целях укрепления мира и безопасности и устойчивого развития. Для обеспечения безопасности и стабильности в Косово необходимо, чтобы обе стороны прилагали усилия для продолжения диалога, и поэтому мы призываем их продолжать работу в интересах достижения стабильности на местах и при этом уважать достигнутые соглашения.

В свете всего вышесказанного мы разделяем также отмеченную в докладе обеспокоенность в связи с недавней эскалацией напряженности в отношениях между Приштиной и Белградом, которая может сказаться на мире и стабильности на Балканах. Экваториальная Гвинея считает неприемлемым арест и взятие под стражу директора Управления по делам Косово и Метохии при правительстве Сербии г-на Марко Джюрича во время его поездки в Косово 26 марта. Точно так же мы обеспокоены медленным прогрессом в расследовании убийства косовского политика сербского происхождения

Оливера Ивановича, которое было совершено 16 января. Мы призываем к оперативному расследованию этих двух инцидентов. Эти проблемы лишь подрывают установившееся между различными сообществами доверие и повышают риск возникновения насильственного экстремизма и социальной нестабильности, что делает общество более уязвимым для конфликтов.

В силу этих причин мы призываем стороны активизировать свои усилия по укреплению верховенства права, поощрению развития, мира и безопасности в Косово и поддержанию хороших отношений и доверия между проживающими в Косово сообществами.

Косовский вопрос осложняется наличием таких деликатных моментов, как национальное примирение, которое призвано обеспечить благополучие граждан и защиту прав всех групп населения и сообществ в Косово. В связи с этим стороны конфликта должны воздерживаться от любых действий, которые могут привести к усилению напряженности и, напротив, отдавать приоритет тем действиям, которые способствовали бы укреплению мира и доверия, что, несомненно, положительно скажется на поисках окончательного и удовлетворяющего всех решения.

Считаем, что все стороны должны продолжать действовать в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и в рамках резолюции 1244 (1999), а также существующих соглашений, с тем чтобы путем диалога выйти на мирное и долгосрочное решение в интересах всех сторон. В связи с этим Экваториальная Гвинея поддерживает и высоко оценивает мандат МООНК, а также то содействие, которое Миссия оказывает всем сообществам в Косово. Кроме того, мы высоко оцениваем усилия Европейского союза по поиску справедливого способа урегулирования ситуации в Косово.

Г-н ван Остером (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить моего доброго друга посла Танина за подробное освещение им вопроса. Мы по-прежнему приветствуем тесное сотрудничество Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) с такими ее международными партнерами, как Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово. В моем сегодняшнем выступлении я остановлюсь на трех моментах: будущем МООНК; проводимом при содействии Европейского союза (ЕС) диалоге и вопросах верховенства права.

Во-первых, коснусь вопроса будущего МООНК. Подобно остальным входящим в Европейский Союз членам Совета Безопасности мы твердо уверены в том, что ситуация в Косово позволяет существенно снизить частоту представления докладов в рамках текущего отчетного периода. Мы считаем также, что Совету Безопасности следует скорректировать деятельность МООНК таким образом, чтобы направленные Организацией Объединенных Наций средства полностью соответствовали ситуации на местах. В этой связи мы с нетерпением ожидаем представления стратегического обзора деятельности МООНК, что было предложено Польшей на нашем заседании в феврале (см. S/PV.8176).

Во-вторых, перейду к вопросу проводимого при содействии Европейского союза (ЕС) диалога. Мы благодарим Высокого представителя г-жу Могерини за ее непрерывное участие в этом процессе. Возобновление переговоров в марте стало важным шагом на пути к нормализации отношений между Белградом и Приштиной. Следует подчеркнуть, что для достижения конкретных результатов такой диалог требует от обеих стран искренней политической воли и совместных усилий. Мы призываем сербское и косовское руководство уйти от нынешней напряженности в отношениях и доказать свою приверженность диалогу, продолжив дискуссии и выполнив достигнутые к настоящему времени соглашения.

Мое третье замечание касается важности верховенства права. Для того чтобы мир был прочно вплетен в ткань общества, Косово должно защищать и поощрять верховенство права и привлекать к ответственности тех, кто совершил преступления. В этой связи мы принимаем к сведению недавно предпринятые Косово шаги по реформированию судебной системы, однако отмечаем, что сделать необходимо намного больше. Нидерланды являются принимающей страной Специализированного суда и Специализированной прокуратуры Косово. В этой связи мы выражаем надежду на то, что Косово сделает все возможное для выполнения своих обязательств и обязанностей.

Нас обнадеживает недавняя ратификация соглашения о разграничении территорий между Косово и Черногорией. Мы считаем это признаком сохраняющейся приверженности Косово делу мира, примирения и духу добрососедства.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Мы благодарны за созыв этого заседания и за подробное освещение ситуации в Косово г-ном Захиром Танином. Перу принимает к сведению заявления, сделанные первым заместителем председателя правительства, министром иностранных дел Республики Сербия г-ном Ивицей Дачичем и послом Косово в Соединенных Штатах г-жой Влорой Читаку.

Мы с обеспокоенностью отмечаем наблюдавшуюся в последние месяцы напряженность. Вместе с тем мы подчеркиваем наличие всеобъемлющей и прочной основы для поддержания мира и стабильности в Косово и в регионе в целом, которую представляют резолюция 1244 (1999) и Брюссельское соглашение. В этой связи мы приветствуем своевременное возобновление проводимого при содействии Европейского союза политического диалога и совещаний, проведенных группами по подготовке переговоров. Приветствуем также ратификацию парламентом Косово соглашения о разграничении территорий с Черногорией, что способствует установлению стабильности и нормализации отношений в регионе, и что, в свою очередь, должно ощутимо улучшить положение косовских граждан.

Вместе с тем мы обеспокоены повторением инцидентов, подобных произошедшему в связи с арестом сербского государственного деятеля Марко Джурича на территории Косово, и отсутствием прогресса в деле создания в стране ассоциации/сообщества муниципальных образований сербского большинства. Считаем необходимым, чтобы власти Косово более добросовестно занимались этими чувствительными вопросами.

Считаем также необходимым уважать и укреплять верховенство права и доверие к государственным институтам. Это критически важно для того, чтобы не допустить новых конфликтов и добиться прочного мира. В этой связи мы с обеспокоенностью отмечаем отсутствие заметных сдвигов в расследовании убийства политика Оливера Ивановича.

Мы отмечаем также необходимость того, чтобы косовские власти в полной мере сотрудничали со Специализированным судом и Специализированной прокуратурой, на которые возложена работа по рассмотрению обвинений в чудовищных преступлениях, совершенных во время конфликта в Косово. Хотим отметить важную работу миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, в частности в том, что касается поощрения и защиты прав человека. Приветствуем ее программы по укреплению потенциала полиции Косово и призываем к скорейшему принятию нового уголовного кодекса.

Считаем важным также продвигаться по пути устойчивого мира посредством устранения коренных причин конфликта, содействия примирению и проведения политики, направленной на признание меньшинств и обеспечение их участия в общественной жизни, а также на удовлетворение потребностей внутренне перемещенных лиц. Полагаем, что женщины и молодежь призваны сыграть решающую роль в усилиях по восстановлению структуры общества и формированию разделяемого всеми видения будущего. Приветствуем инициативы, предпринятые МООНК в целях поощрения более широкого участия женщин и молодежи в политических и общественных процессах. Вместе с тем нам следует отвергать и осуждать незаконное уничтожение культурного наследия, равно как и риторику ненависти, усугубляющую напряженность в отношениях между общинами.

В заключение мы хотели бы выразить нашу поддержку деятельности МООНК, а также Сил для Косово, Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в их усилиях по содействию построению устойчивого мира в Косово и в регионе.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотел бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Захиру Танину за подробное представление им в Совете Безопасности доклада Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (S/2018/407). Государство Кувейт полностью поддерживает Специального представителя в его деятельности и ценит ту важную роль, которую Организация Объединенных Наций

играла в течение прошедшего периода в деле оказании помощи Косово по выстраиванию его государственных институтов сообразно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, в частности, резолюции 1244 (1999). Я приветствую в Совете Безопасности также первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия г-на Ивицу Дачича и посла Влору Читаку. Мы благодарим их за выступления.

Я хотел бы остановиться в своем выступлении на последних политических событиях и событиях в плане безопасности в Косово.

Прежде всего коснусь политической ситуации. Государство Кувейт признало независимость Республики Косово в 2013 году. Мы поддерживаем все усилия Республики Косово по укреплении своей безопасности, стабильности, верховенства права и системы правосудия, а также ее продолжающуюся работу по государственному строительству. Мы поддерживаем ее усилия по интеграции с Европейским союзом и призываем к активизации работы по возобновлению диалога под руководством Европейского союза и выполнению всех соглашений между Косово и Сербией в целях прочного урегулирования проблем между двумя сторонами, с тем чтобы обеспечить добрососедские отношения и укрепить региональную стабильность и безопасность. Мы с удовлетворением отмечаем шаги, предпринятые Косово в целях ускорения осуществления Европейским союзом программы реформ, особенно в отношении ратификации подписанного в 2015 году с Черногорией соглашения о демаркации общей границы двух стран.

Приветствуем возобновление проводимого при содействии Европейского союза диалога между Белградом и Приштиной на техническом уровне. Мы настоятельно призываем обе стороны выразить приверженность выполнению в полном объеме всех своих обязательств в рамках этого диалога, в частности в отношении создания ассоциации муниципальных образований с преобладанием сербского населения как первого шага на пути к укреплению доверия между двумя сторонами. Мы приветствуем усилия по созданию в Косово всеобъемлющей судебной системы в соответствии с соглашениями между Белградом и Приштиной. В этой связи осуществляемый при содействии Европейского союза диалог на высоком уровне по-прежнему остается оптимальной основой для урегулирования вопросов, которые все еще не решены двумя сторонами, и единственным способом достижения справедливых и долгосрочных решений.

Во-вторых, что касается обстановки в плане безопасности, то мы обеспокоены признаками ухудшения отношений между Белградом и Приштиной, которые особенно обострились после ареста 26 марта директора Управления по делам Косово и Метохии при правительстве Сербии Марко Джюрича. Мы призываем обе стороны избегать любых провокационных действий и агрессивной риторики. Настоятельно призываем руководство Белграда и Приштины продолжать решать все наболевшие вопросы на основе диалога и проявлять политическую волю, необходимую для обеспечения полной нормализации взаимоотношений между двумя странами. Мы выражаем обеспокоенность в связи с медленным прогрессом в расследовании убийства косовско-сербского политика Оливера Ивановича, которое было совершено 16 января. Мы считаем, что взаимный обмен обвинениями будет подрывать взаимное доверие между всеми общинами Косово.

Международное сообщество должно активизировать свои усилия, с тем чтобы побудить Приштину и Белград преодолеть все свои разногласия и достичь устойчивого и справедливого урегулирования, приемлемого для обеих сторон, с тем чтобы обеспечить мир и стабильность во всем регионе. Мы призываем МООНК продолжать активно сотрудничать с Приштиной и Белградом, а также со всеми общинами в Косово, с тем чтобы укрепить стабильность, безопасность и права человека.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря, а также первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии г-на Дачича и посла Косово г-жу Читаку за их брифинги. Принимая во внимание ситуацию, описанную Специальным представителем, я хотела бы подчеркнуть три момента.

Во-первых, обязательство Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) содействовать обеспечению безопасности, стабильности и уважению прав человека в Косово и в регионе по-прежнему заслуживает высокой оценки. В частности, Франция приветствует деятельность МООНК по сближению

общин и продвижению повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности совместно со Структурой «ООН-женщины». Как подчеркивали государства — члены Европейского союза, входящие в состав Совета Безопасности, мы должны и впредь уделять внимание смещению акцента в работе МООНК, с тем чтобы скорректировать выделяемые Организацией Объединенных Наций ресурсы с учетом положения дел на местах. Сейчас, когда обсуждается вопрос о будущем операций по поддержанию мира, наш долг как членов Совета Безопасности принимать участие в этом процессе реорганизации, а также в координации деятельности МООНК с деятельностью других международных субъектов в Косово.

Во-вторых, в стратегии взаимодействия Европейского союза с Западными Балканами, которая была обнародована 6 февраля, подтверждается западнобалканский вектор стран Европейского союза. В этой стратегии четко напоминается об имеющейся у этих стран перспективе европейского курса и обращается особое внимание на те усилия, которые от них ожидаются для продвижения вперед по этому пути. Франция неуклонно поддерживает Косово, с тем чтобы эта страна могла продолжать свои усилия в области развития и усилия по укреплению прогресса, достигнутого за последние 10 лет, преодолевать проблемы, с которыми она сталкивается, и удовлетворять потребности своего народа. Мы призываем косовские власти продолжать усилия по проведению реформ в целях укрепления институтов Косово и его экономического и социального развития, а все политические силы — работать над формированием политического консенсуса по ключевым для будущего страны вопросам. Мы решительно осуждаем применение насильственных методов, таких как использование слезоточивого газа, в целях нарушения функционирования парламента.

Совету известно о нашей приверженности укреплению верховенства права в Косово, и ее необходимо сохранять, равно как и приверженность борьбе с коррупцией и организованной преступностью. Мы приветствуем важное событие, каким является ратификация 21 марта соглашения о делимитации границы с Черногорией, которая является результатом сложного процесса и будет содействовать укреплению добрососедских отношений на региональном уровне. В докладе Генерального секретаря (S/2018/407) подчеркивается также позитивная работа, проделанная косовскими властями в целях обеспечения дальнейшей защиты жертв сексуального насилия.

Наконец, Франция сожалеет о том, что с января этого года несколько инцидентов омрачили процесс ведения диалога между Белградом и Приштиной. Наша страна призывает все стороны воздерживаться от любых действий или заявлений, которые могут спровоцировать напряженность, и пытаться разрешать свои разногласия путем диалога, с тем чтобы создать условия, благоприятные для устойчивого прогресса, которого еще только предстоит достичь. Президенты Сербии и Косово выразили свою готовность продвигаться вперед в процессе заключения всеобъемлющего соглашения о нормализации отношений между Сербией и Косово. Это обязательство необходимо подчеркнуть. Несмотря на трудности, которые могут возникнуть, необходимо решительно следовать по этому пути. Франция полностью поддерживает такой подход и работу, проводимую в этой связи Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жой Могерини.

Мы с интересом отметили возобновление косовскими властями усилий по разработке проекта устава ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения, что является одним из основополагающих обязательств, предусмотренных в Брюссельских соглашениях. Франция убеждена, что всеобъемлющая нормализация отношений между двумя странами представляет собой единственный выход для обеих стран и их будущих поколений и — как это отмечено в стратегии Европейского союза — предварительное условие для продвижения вперед по пути евроинтеграции.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Танина за его брифинг. Мы приветствуем присутствующего в этом зале первого заместителя председателя правительства, министра иностранных дел Сербии г-на Дачича и его заявление. Я также очень внимательно выслушал заявление г-жи Читаку.

Терпимость, примирение и мирное сосуществование отвечают основополагающим интересам всех

этнических общин в Косово и необходимы для достижения развития. В настоящее время ситуация в регионе Косово по-прежнему характеризуется сложными проблемами. Китай надеется, что соответствующие стороны будут всегда уделять первоочередное внимание благополучию своего народа, защищать законные права и интересы всех общин, воздерживаться от действий и высказываний, которые могли бы обострить ситуацию, и вместе работать над обеспечением мира, стабильности и развития на Балканах.

Резолюция 1244 (1999) представляет собой важную правовую основу для решения вопроса о Косово. Все стороны должны действовать в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и в рамках соответствующих резолюций Совета Безопасности с помощью диалога и переговоров искать решение, которое было бы приемлемым для всех сторон.

Китай уважает суверенитет и территориальную целостность Сербии, понимает законную озабоченность Сербии по вопросу о Косово и высоко оценивает ее усилия в целях политического урегулирования этого вопроса. Китай приветствует усилия Белграда и Приштины по дальнейшей активизации диалога. Мы надеемся, что обе стороны подтвердят свой твердый выбор в пользу политического урегулирования, осуществления действующих соглашений, поступательного укрепления взаимного доверия, проявления политической воли и мудрости и достижения взаимных компромиссов, с тем чтобы создать условия для поиска долгосрочного решения, которое было бы приемлемым для всех вовлеченных сторон.

Совет Безопасности должен продолжать уделять внимание вопросу о Косово и призывать обе стороны провести искренний диалог, с тем чтобы содействовать надлежащему урегулированию вопроса о Косово. Китай поддерживает МООНК, действующую под руководством Специального представителя Танина, в выполнении ее мандата и в конструктивном сотрудничестве со всеми сторонами. Мы надеемся, что МООНК, Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силы для Косово будут работать в тесном сотрудничестве друг с другом и играть конструктивную роль в улучшении ситуации на местах и в достижении надлежащего урегулирования вопроса о Косово.

Г-н Тумыш (Казахстан) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к другим ораторам и выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Косово г-ну Захиру Танину за его брифинг по отчетному периоду. Мы также благодарим первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел г-на Ивицу Дачича и г-жу Влору Читаку за представленную ими обновленную информацию. Сегодня я хотел бы остановиться на пяти моментах.

Во-первых, все еще необходимо решить ряд сложных проблем, таких как, например, отсутствие доверия между общинами и большое число лиц, которые по-прежнему числятся пропавшими без вести. Определенную озабоченность вызывает инцидент, имевший место 26 марта с г-ном Марко Джуричем, директором Управления по делам Косово и Метохии правительства Сербии. Мы также с сожалением отмечаем, что не было достигнуто никакого прогресса в расследовании убийства в январе сербского активиста Оливера Ивановича. Не менее важное значение имеет защита уязвимых групп, включая рома и ашкали, а также культурного наследия и разнообразия в Косово.

Во-вторых, мы приветствуем шаги, предпринятые сторонами под эгидой г-жи Федерики Могерини, Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и заместителя Председателя Европейской комиссии, для обсуждения хода осуществления соглашений путем проведения серии технических встреч и встреч на высоком уровне в Брюсселе в феврале и марте. Мы полностью поддерживаем ее призыв к действиям в целях безотлагательного создания объединения/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения.

В-третьих, мы хотели бы остановиться на вопросе о женщинах и молодежи. В этом отношении осуществление резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности сохраняет свою крайнюю важность. Особое внимание следует уделять роли женщин как действующих лиц в области мира и безопасности. Они должны принимать активное участие в политической жизни и в процессе принятия решений. Кроме того, необходимо осуществлять резолюцию 2250 (2015) по вопросу о молоде-

жи, мире и безопасности, а также оказывать всестороннее содействие в обеспечении молодежи из всех этнических групп доступа к образованию и развитию навыков для реализации своего потенциала. Молодые люди имеют большие возможности для предотвращения конфликтов и укрепления доверия и мира.

В-четвертых, мы приветствуем деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово за отчетный период, включая организацию около 40 мероприятий по укреплению доверия в целях поощрения сотрудничества и доверия между общинами с привлечением представителей правительства, оппозиции, гражданского общества, женщин и молодежи, средств массовой информации и религиозных организаций в различных районах Косово.

В-пятых, мы поддерживаем применение в Косово общекомпонентного подхода, поскольку ни мира и безопасности, ни развития нельзя добиться без благого управления, верховенства права, уголовного правосудия и институциональных и правоохранительных реформ, включая борьбу с коррупцией и организованной преступностью. Прежде всего мы хотели бы подчеркнуть важность увязки безопасности и развития, возможности для которой должны быть созданы путем использования новаторского, пересмотренного и более эффективного регионального подхода и повышения транспарентности и подотчетности деятельности Организации Объединенных Наций, обеспечивая тем самым осуществление принципа «Единство действий» Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и на местах.

Наконец, мы считаем, что мир и стабильность в Косово могут быть достигнуты в том случае, если участники будут следовать соглашениям, уделяя первоочередное внимание поощрению межобщинного диалога и доверия, взаимного уважения и понимания.

Г-н Джедже (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Специального представителя Генерального секретаря по Косово и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за высокую информативность его брифинга о нынешней ситуации в Косово. Мы также приветствуем первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия г-на Ивицу Дачича и Посла Косово в Соединенных Штатах Америки г-жу Влору Читаку.

Я хотел бы сосредоточиться в своем выступлении как на достигнутом прогрессе, так и на нерешенных проблемах в отношениях между Косово и Сербией со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря (S/2018/76). Наша делегация с удовлетворением принимает к сведению ратификацию в парламенте Косово 21 марта соглашения о демаркации границы с Черногорией, что является важным шагом на пути к нормализации отношений между двумя странами. Моя страна с удовлетворением отмечает тот факт, что политические партии смогли преодолеть свои разногласия, несмотря на насильственные действия некоторых оппозиционных партий в попытке сорвать этот процесс.

Моя делегация также приветствует проведение 23 марта в Брюсселе под эгидой Европейского союза совещания на высоком уровне между политическими властями Приштины и Белграда в рамках политического диалога между Сербией и Косово. Моя делегация выражает надежду на то, что подобные встречи и далее будут происходить в интересах примирения и окончательного урегулирования вопроса о Косово. В связи с этим Кот-д’Ивуар хотел бы вновь заявить о своей поддержке продолжения политического диалога между Сербией и Косово под эгидой Европейского союза.

Несмотря на некоторый прогресс, наша делегация по-прежнему обеспокоена признаками сохраняющейся напряженности в отношениях между Белградом и Приштиной, в том числе арестом и последующим выдворением 26 марта г-на Марко Джурича, главного представителя на переговорах и представителя косовских сербов, из северной Митровицы. Моя делегация настоятельно призывает Сербию и Косово уделять приоритетное внимание конструктивному диалогу и воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут поставить под угрозу перспективы мирного урегулирования спора между двумя странами. Моя делегация также призывает их поддерживать добрососедские отношения. В этой связи моя страна приветствует посреднические усилия Европейского союза, представитель которого г-жа Могерини ездила в Бел-

град 27 марта для встречи с сербским руководством в целях обсуждения вопроса о нормализации отношений между Белградом и Приштиной.

Кроме того, наша делегация по-прежнему испытывает озабоченность по поводу медлительности и отсутствия ощутимых результатов в расследовании убийства 16 января Оливера Ивановича, лидера гражданской инициативы «Свобода, демократия, справедливость». Мы напоминаем о важности укрепления верховенства права в рамках борьбы с безнаказанностью.

Что касается положения в Косово, то Кот-д'Ивуар вновь призывает выполнить соглашение о создании объединения/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения в Косово, что, несомненно, станет важным фактором умиротворения и улучшения социально-политической обстановки. Моя делегация настоятельно призывает косовские политические власти продемонстрировать необходимую политическую волю, с тем чтобы устранить все препятствия для создания объединения/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения в Косово.

В заключение я хотел бы сказать, что моя страна вновь приветствует работу, проделанную МО ОНК по стабилизации положения в Косово и по сближению различных общин. Моя делегация настоятельно призывает Сербию и Косово уделять приоритетное внимание диалогу в целях поиска решений проблем, которые препятствуют их добрососедским отношениям, поскольку обе страны должны и способны сделать балканский регион регионом стабильности и процветания, в котором их соответствующие общины смогут жить в условиях мира и гармонии при уважении их политического, этнического и культурного разнообразия.

Г-н Сафронков (Российская Федерация): Благодарны Специальному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Захиру Танину и его команде за работу и объективные оценки ситуации в Косово. Миссия Организации Объединенных Наций играет и продолжит играть важную роль в крае. Отмечаем Ваши личные усилия, г-н Танин. Приветствуем участие в заседании первого заместителя премьер-министра, министра иностранных дел Сербии г-на Ивицы Дачича. Согласны с высказанными Вами, г-н министр, серьезными озабоченностями положением дел в крае. Поддерживаем настрой руководства Сербии на решение всех вопросов путем цивилизованного диалога. Внимательно выслушали и выступление г-жи Читаку.

По нашим оценкам, ситуация в Косово не только не стабилизируется, но и, наоборот, деградирует. Накапливаются негативные факторы. Развитие обстановки требует конструктивного дипломатического вовлечения и взыскательного международного контроля, прежде всего по линии Миссии Организации Объединенных Наций в Косово. Тем более что, как мы понимаем, Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) из края планирует уходить.

По-прежнему отсутствует прогресс в расследовании убийства известного косовосербского политика Оливера Ивановича. Со дня этого преступления, 16 января, прошло много времени, однако никакой вразумительной информации о результатах следствия мы до сих пор не услышали. Складывается впечатление, что приштинские власти, после того как попытка «повесить» вину на Сербию провалилась, предпочли «забыть» эту тему, но истина должна быть срочно установлена, а Совет Безопасности соответствующим образом проинформирован.

Помимо этой трагедии в косовской Митровице 26 марта произошел еще один вопиющий инцидент, связанный с арестом в грубой и унизительной форме с применением насилия директора канцелярии правительства Сербии по делам Косово Марко Джурича. В результате этой постановочной и жестокой провокации были избиты десятки людей. Такое немотивированное насилие со стороны приштинского спецназа ставит под серьезную угрозу и без того хрупкий мир в крае. Лишь благодаря ответственному поведению сербов обошлось без кровопролития. Такое беззаконие по отношению к проживающим в крае сербам является свидетельством удручающего положения с обеспечением правопорядка и прав человека, радикально отличающегося от благостных, но виртуальных картин, которые создают сторонники «независимого Косово». В этой связи вызывает недоумение откровенное попустительство со стороны международных присутствий — Сил для Косово (СДК) и Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС), которые лишь безучастно наблюдали за

происходящим со стороны, самоустранившись от выполнения задач по обеспечению общественного порядка и безопасности.

Полагаем, что подобная линия на запугивание косовских сербов и подавление их стремлений отстаивать свои легитимные интересы чрезвычайно опасна и чревата рецидивом вооруженных столкновений в Косово, дестабилизацией балканского региона в целом. Линия, выбранная Приштиной, лишь воспламеняет ситуацию и подрывает многолетние усилия международного сообщества по постконфликтному урегулированию. В данной связи хотели бы обратиться к тем, кто имеет влияние на Приштину, с призывом оказывать на своих подопечных сдерживающее воздействие для деэскалации напряженности.

К сожалению, пока мы имеем диаметрально противоположную картину: у Приштины культивируется чувство безнаказанности и вседозволенности. Вопреки резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций продолжается подготовка к трансформации нынешних сил безопасности Косово в полноценную армию. Этому содействуют, выходя за рамки ооновского мандата, отдельные натовские контингенты в составе Сил для Косово. Для этого, в частности, используется закрытая территория военной базы «Бондстил». Таким образом осуществляется военная подготовка косовоалбанских силовиков для ведения активных боевых действий. Хотели бы предупредить, что в интересах мира и безопасности на Балканах необходимо прекратить создание этого «кулака», которым некоторые «горячие головы» неизбежно воспользуются против сербского населения края. Вызывает вопросы абсолютная закрытость базы «Бондстил», создание которой в свое время обосновывалось необходимостью обеспечения международного присутствия под мандатом Организации Объединенных Наций в рамках реализации резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Международное сообщество имеет право знать, какая именно военная деятельность там осуществляется, кого и для каких задач там готовят, какие учения проводятся. Полагаем логичным включать такую информацию в ежеквартальные доклады о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Косово.

Вызывает тревогу полученное нами некоторое время назад от представителей НАТО уведомление о прекращении контактов командования Сил для Косово с российскими представителями. Что скрывает от постоянного члена Совета Безопасности международное присутствие, находящееся в Косово на основании ооновского мандата? Хотелось бы надеяться на здравомыслие и пересмотр этого ошибочного решения.

Российская позиция по Косово остается неизменной и опирается на международно-правовые рамки, зафиксированные в резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Этот документ остается краеугольным камнем косовского урегулирования. Исходим из того, что косовская проблема может быть урегулирована только политическим путем, на основе переговоров сторон в духе доброй воли и на основе международного права. К сожалению, приходится констатировать, что диалог Белграда и Приштины дискредитирован. С момента подписания брюссельского соглашения прошло уже более пяти лет, однако ключевая договоренность, достигнутая под эгидой ЕС, о создании сообщества сербских муниципалитетов Косово до сих пор не выполнена.

Налицо попустительство Европейского союза как уполномоченного международным сообществом посредника, который не побуждал косовоалбанскую сторону к реализации договоренностей, достигнутых под его же эгидой. В результате Приштина откровенно саботирует выполнение принятых на себя обязательств, отказываясь отойти от запросных и нереалистичных требований. На контрасте отмечаем конструктивный настрой Белграда к урегулированию косовской проблемы и заявленную президентом Вучичем готовность к выработке компромиссов. При этом вызывает обеспокоенность возрастающее давление на сербское руководство с целью принудить Белград к признанию де-факто независимости Косово. Рассчитываем, что брюссельский диалог будет огражден от подобного воздействия, тем более каких-либо ультиматумов. В противном случае на успех в виде приемлемого для всех долгосрочного решения можно не рассчитывать. Считаем несвоевременными попытки форсировать и привязывать так называемую окончательную нормализацию между Белградом и Приштиной к каким-то искусственным срокам. Прежде всего необходимо обеспечить полноценную реализацию ранее достигнутых соглашений, без которой ослабленное взаимное доверие участников

переговорного процесса может быть окончательно утрачено.

В центре внимания реализация договоренностей о создании сербских муниципалитетов. В очередной раз вынуждены констатировать отсутствие каких-либо подвижек в практической работе Специального суда по преступлениям «Освободительной армии Косово» в Гааге, хотя с момента публикации соответствующего доклада Марти идет восьмой год. Вот еще одна серьезная проблема.

Считаем неконструктивными попытки затягивать начало деятельности этого органа под надуманными предлогами. Ожидаем, что Специальный суд приступит к работе в ближайшее время и будет действовать максимально прозрачно. Все виновные в совершении тяжких преступлений, в том числе в торговле человеческими органами, должны предстать перед лицом правосудия и понести заслуженное наказание независимо от занимаемых должностей. На должность вышедшего 7 мая в отставку прокурора Швендимана, насколько мы понимаем, назначен американский юрист г-н Смит. Надеемся, что он без долгой раскачки включится в работу и продемонстрирует, наконец, ощутимые результаты в виде конкретных выдвинутых обвинений.

Неудовлетворительно низкими остаются темпы возвращения в край беженцев и внутренне перемещенных лиц. Как указывается в докладе Генерального секретаря (S/2018/407), за отчетный период в Косово вернулось лишь три человека. Для некоторых — правда неприятная, но, тем не менее, правда.

Продолжаются нападения на дома и имущество косовских сербов, поджоги, случаи причинения материального вреда и акты вандализма. Особого, пристального внимания требует задача обеспечения надежной защиты православных объектов — церквей, соборов — в Косово. Должен быть положен конец деструктивной практике надругательств над чувствами сербского населения и других меньшинств. Следует не замалчивать, а реально заниматься острыми вопросами и проблемами, такими как антитеррористическая сфера, антикоррупционная и антикриминальная. А здесь ситуация весьма и весьма тревожна.

В текущих условиях международное сообщество при ведущей роли Организации Объединенных Наций в лице Совета Безопасности и Миссии Организации Объединенных Наций в Косово должно уделять пристальное внимание ситуации в Косово, активно способствуя поддержанию стабильности и безопасности в крае. Ввиду вышеизложенного в нынешних условиях считаем совершенно неуместными требования о модификации формата рассмотрения ситуации в Косово в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций. Напомним тем, кто этот факт игнорирует: Миссия Организации Объединенных Наций была создана Советом Безопасности, и только Совет Безопасности уполномочен принимать соответствующие решения. Односторонние заявления не имеют никакой юридической силы.

В заключение, г-жа Председатель, хотел бы отметить, что Западные Балканы богаты историей, потенциалом, могут и должны стать регионом сотрудничества, взаимодействия, а не противостояния. Но для этого надо отказаться от логики конфронтации и постановки стран региона перед ложным выбором — «с нами ты или против нас». Как и в других частях мира, требуется налаживание коллективной работы на взаимоуважительной основе. Российская Федерация к этому готова.

Г-н Оррениус Скау (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя г-на Захира Танина за его сегодняшний брифинг. Я хотел бы также поблагодарить первого заместителя председателя правительства Дачича и посла Читаку за их заявления в Совете Безопасности.

Как уже заявили другие страны Европейского союза (ЕС), входящие в состав Совета, ситуация в Косово позволяет существенно снизить частоту представления докладов. Нам следует также сместить акцент в работе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) таким образом, чтобы выделяемые Организацией Объединенных Наций средства лучше соответствовали положению дел на местах. В этом контексте мы ожидаем проведения стратегического обзора деятельности этой миссии.

Перспектива евроинтеграции Косово была подтверждена в принятой в феврале Европейской комиссией стратегии под названием «Достойная перспектива расширения и активизация взаимодействия Европейского союза с Западными Балканами». Встреча глав государств и правительств ЕС и

Западных Балкан, которая состоится на этой неделе в Софии, предоставит обеим сторонам еще одну возможность подтвердить свой политический выбор в поддержку дальнейшего продвижения в этом направлении.

Мы рады прогрессу, достигнутому со времени нашего предыдущего заседания (см. S/PV. 8176), в частности ратификации ассамблеей Косово соглашения о делимитации границы с Черногорией, что является важным шагом вперед. Мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что эта ратификация служит свидетельством приверженности Косово своему гуманитарному пути.

Двигаясь вперед, теперь необходимо возобновить осуществление целенаправленной программы реформ и активизировать борьбу с коррупцией и организованной преступностью. В этой связи мы призываем правительство и оппозицию наладить конструктивный диалог с целью преодолеть политический застой и создать условия для ускорения проведения необходимых реформ.

Крайне необходимо также, чтобы политическое руководство Косово продолжало уважать принципы верховенства права и права человека. В связи с этим мы обеспокоены недавним арестом и высылкой турецких граждан без проведения обычных судебных процедур и медленным прогрессом в расследовании убийства Оливера Ивановича.

Необходимо сдвинуть с мертвой точки диалог между Косово и Сербией о нормализации отношений между ними. Будущее Косово и Сербии связано с Европейским союзом, и нормализация отношений между ними жизненно необходима для стабильности, мира и процветания на Западных Балканах. Мы призываем Приштину и Белград выполнять свои обязательства и придать новый импульс процессу диалога. Как мы уже заявляли прежде, нельзя допускать того, чтобы вопрос о статусе Косово препятствовал его перспективам евроинтеграции или членству в международных организациях.

Швеция одобряет важную работу, проводимую в Косово по вопросам женщин, мира и безопасности. Такая работа включает в себя оказание поддержки лицам, пострадавшим во время войны от связанного с конфликтом сексуального и гендерного насилия, и участию женщин в политической жизни. Мы подтверждаем важную роль женщин в процессе нормализации отношений.

Организация Объединенных Наций и МООНК внесли неоценимый вклад в содействие достигнутому по сей день в Косово прогрессу. Тем не менее теперь наиболее подходящей основой для решения оставшихся проблем служит процесс интеграции с ЕС, в том числе при поддержке со стороны Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово. Руководство Косово вполне может оправдать надежды своего народа на более светлое будущее, если будет продолжать при поддержке со стороны ЕС и международного сообщества работать в интересах европейской интеграции.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Польши.

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Захира Танина за его брифинг. Мне хотелось бы также поблагодарить первого заместителя председателя правительства Дачича и посла Читаку за их сегодняшние заявления в Совете Безопасности.

Я хотела бы присоединиться к моим европейским коллегам, заявив, что обстановка в Косово, на наш взгляд, позволяет существенно сократить частоту рассмотрения соответствующей ситуации. Кроме того, мы считаем, что Совету Безопасности необходимо сместить акцент в деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) таким образом, чтобы выделяемые Организацией Объединенных Наций ресурсы строго соответствовали потребностям на местах. В этом контексте Польша заявляет также о необходимости провести стратегический обзор структуры и деятельности МООНК. Со времени учреждения этой миссии прошло 20 лет, и теперь мы считаем, что пора вновь провести оценку ее актуальности.

Польша признала Косово в качестве независимого государства, и мы не сомневаемся в способности Косово решать свои собственные проблемы. Сейчас я хочу кратко остановиться на трех аспектах.

Во-первых, я хотела бы подчеркнуть необходимость продолжения проводимого при содействии Европейского союза диалога между Белградом и Приштиной, итогом которого должен стать выход

на юридически обязательное соглашение о всесторонней нормализации взаимоотношений между ними. Кроме того, я хотела бы особо отметить, что следует безотлагательно выполнить уже принятые в рамках этого диалога решения. Это является одним из необходимых условий для продвижения обеих стран по пути европейской интеграции.

Мой второй тезис касается важности верховенства права. Мы подчеркиваем необходимость выполнения косовскими властями своих обязательств по поддержке работы Специализированного суда. Мы верим, что они будут делать это и впредь. Мы отмечаем также усилия Косово по приведению своей системы правосудия в соответствие с международными и европейскими стандартами. Недавно принятые законы о судах и о дисциплинарной ответственности судей и прокуроров стали важными шагами в этом направлении. Исключительно большое значение имела поддержка в области верховенства права, которую в последние годы оказывала Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово.

И наконец, в-третьих, я хотела бы поприветствовать ратификацию соглашения о демаркации границы с Черногорией. Это исключительно важный шаг на пути к либерализации визового режима с Европейским союзом и дальнейшей стабилизации положения в регионе. Позвольте мне в завершение сказать о том, что, по мнению Польши, Косово вполне способно решать свою собственную судьбу и использовать свой потенциал в рамках единой системы европейских ценностей.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Г-н Дачич попросил слова для дополнительного заявления. Я предоставляю ему слово.

Г-н Дачич (Сербия) *(говорит по-сербски; устный перевод обеспечен делегацией)*: Я не собираюсь вступать в полемику с г-жой Читаку. Во-первых, как я уже много раз говорил, я хотел бы, чтобы эти заседания были конструктивными, и поэтому, опять же, я не буду комментировать ее слова, — хотя, разумеется, мог бы сделать это, как и она.

Кроме того, я хотел бы кое-что добавить к тому, что я услышал от представителей некоторых присутствующих здесь стран. Я рад, что были упомянуты десятая годовщина независимости Косово и установление дипломатических отношений, в частности представителем Соединенного Королевства. Но я также хотел бы напомнить о том, что в прошлом году исполнилось 180 лет со дня установления дипломатических отношений между Сербией и Соединенным Королевством. Первым британским консулом в Сербии был Джордж Ллойд Ходжес, назначенный в 1837 году. Я надеюсь, что эта дата столь же отрадна, как и десятилетие дипломатических отношений с Косово.

Кроме того, я хотел бы напомнить о том, что в следующем году мы будем отмечать 180-летие установления дипломатических отношений с Францией — эти связи были установлены в 1839 году. В этом году также исполняется 180 лет со времени установления дипломатических отношений с Российской Федерацией, они берут отсчет с 1838 года. В 1881 году — 137 лет назад — мы установили дипломатические отношения с Соединенными Штатами. В 1899 году — 119 лет назад — мы установили дипломатические отношения с Нидерландами. При этом я имею в виду исключительно Королевство Сербия, а не Югославию. В 1917 году — 101 лет назад — мы установили дипломатические отношения со Швецией. Наконец, 99 лет тому назад мы установили дипломатические отношения с Польшей.

В этой связи я хотел бы напомнить о том, что наше государство существует давно, и членов Совета связывают с ним давние дружеские отношения. Кроме того, на выходе из Министерства иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства можно видеть картину, повешенную после Первой мировой войны, — дань признания Бельгии и Сербии в качестве стран, которые внесли наибольший вклад и понесли самые крупные потери в этой войне. В Первой мировой войне мы потеряли 40 процентов нашего мужского населения. В этой связи я хотел бы попросить Совет учитывать эти аспекты, говоря о наших отношениях и стоящих перед нами проблемах — тем более с учетом того, что эти вопросы являются весьма сложными и болезненными для нас.

Прошу Совет с большим пониманием отнестись к нашему желанию быть партнером каждого из его членов. У нас есть давняя, многовековая традиция дипломатических отношений. Кроме того, я прошу Совет помнить об истории и о том, что сделала Сербия для своих союзников в Первой и Второй миро-

вой войне. Я не хотел бы делать столь дальний экскурс в историю, чтобы некоторые не обвиняли нас в том, что мы живем прошлым, но нельзя создавать планы на будущее, основываясь исключительно на соблюдении интересов Косово. Сербия готова идти на компромисс, но это предполагает уважение интересов обеих сторон.

Многие страны мира сталкиваются с теми же проблемами, что и Сербия. Теперь они пересматривают свои решения о признании Косово по этим же причинам — из-за того, что сталкиваются с собственными сепаратистскими движениями. Как они могут признавать эти принципы в одной ситуации, но отказываться от них в другой? Вероятно, кто-то скажет, что Косово — это особый случай. Любой может назвать свою ситуацию особенной. Более того, это не борьба за самоопределение и свободу, поскольку албанцы в Косово не являются народом, не имевшим своего собственного государства. Они представляют собой национальное меньшинство, которое проживало в Сербии. Албанцы как народ уже осуществили свое право на самоопределение посредством создания собственного государства — Албании. Тот факт, что дипломатические отношения были таковы, что Косово было признано в качестве независимого государства, не означает, что такая же настойчивость сохранится, скажем, через 20 лет, когда такие же проблемы постучатся в чью-то дверь.

Мы не хотим конфликта. Сербия — это серьезно настроенная страна с давней историей, которая на протяжении нескольких столетий участвовала в формировании международного порядка в контексте христианской веры, Европы и всего мира. Это необходимо учитывать, когда другие страны слышат призывы о признании Косово. Я никогда не стал бы призывать страны к нарушению территориальной целостности какой-либо другой страны. Мы хотели бы быть партнерами всех стран, но партнерство также означает, что мы должны помнить о том, что и в этой стране и в Соединенном Королевстве 100 лет назад, во время Первой мировой войны, отмечался День Сербии. Я могу принести плакат на эту тему на следующее заседание Совета Безопасности.

Для народа Великобритании что-то изменилось за последние 100 лет? Вероятно, но подобное произошло и в Соединенных Штатах. Все мы должны понимать, что это не выдумки, а исторические факты, которые поддаются изучению. Вот почему мы в Сербии установим памятник президенту Соединенных Штатов Америки Вудро Вильсону, который четко определил отношение его страны к Сербии, крупнейшей жертве Первой мировой войны, как к стране, которая была включена в 14 пунктов Вильсона, и которая совершила огромную историческую ошибку — создала Югославию и помогла другим странам освободиться от оккупирующих сил. Это ошибка, за которую нам придется заплатить. Я прошу Совет учесть это.

Соединенное Королевство заявляет, что оно радо отметить десятилетие независимости Косово, но я не слышал, чтобы Великобритания испытывала удовлетворение в связи со 170 или 180 годами дипломатических отношений с Сербией. То же самое можно сказать и о других странах. Сербия — единственная страна в мире, установившая монумент в честь Франции. Мы любим Францию, как Франция любила нас.

Но это уже история. Некоторые скажут, что история не важна. Однако те, у кого есть история, никогда такого не скажут; такое могут сказать только те, у кого нет истории.

У членов Совета Безопасности есть история. Поэтому я хотел бы поблагодарить их за все, что они сказали — независимо от того, плохо это для нас или хорошо. Все имеют право выбирать собственное будущее. Говорят, что в долгосрочной перспективе не бывает друзей или врагов, однако проверенные временем друзья бывают. Не рвите старых дружеских отношений ради новых.

Председатель (*говорит по-английски*): Г-жа Читаку попросила слова для дополнительного заявления.

Г-жа Читаку (*говорит по-английски*): Я постараюсь выступить очень кратко.

Во-первых, многие члены Совета Безопасности подняли вопрос об убийстве г-на Оливера Ивановича. От имени правительства Косово я хотела бы вновь заявить о том, что мы будем прилагать все усилия, пока не найдем виновных в совершении этого ужасного преступления. Г-н Иванович был гражданином Косово. Он был одним из немногих местных сербских руководителей, открыто говоривших о Приштине как о столице живущих в Косо-

во сербов. Он открыто выступал против запугивания и угроз, которым местные сербы подвергаются со стороны властей в Белграде. Мы обращаемся ко всем сторонам с просьбой о сотрудничестве. Я надеюсь, что в скором времени я представлю Совету результаты.

Во-вторых, я должна еще раз заявить о том, что независимость Косово не является результатом сепаратистского движения. Независимость Косово является результатом неконсенсусного распада Югославии — союза, которого больше не существует. Я настоятельно призываю всех тех, у кого есть какие-либо сомнения относительно законности провозглашения независимости Косово, ознакомиться с консультативным заключением Международного Суда (см. A/64/881). Это заключение было ясным и недвусмысленным. Действительно, Косово является очень молодым государством, но при этом как нация мы существуем очень давно. Можно назвать любой момент в истории — мы существовали всегда. Мы европейцы и гордимся теми дружескими связями и альянсами, которые у нас есть со всеми государствами-членами. Я надеюсь, что в скором времени Косово установит дипломатические отношения с Сербией.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.